

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2022/42980]

28 NOVEMBER 2022. — Wet betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

HOOFDSTUK 1. — *Doel, toepassingsgebied en definities*

Afdeling 1. — Doel

Artikel 1. § 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

§ 2. Deze wet heeft tot doel de tenuitvoerlegging van het Unierecht en -beleid op specifieke gebieden te verbeteren door de vaststelling van gemeenschappelijke minimumnormen die zorgen voor een hoog niveau van bescherming van melders van inbreuken op het Unierecht. Zij voorziet in de omzetting van Richtlijn (EU) 2019/1937 van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2019 inzake de bescherming van personen die inbreuken op het Unierecht melden met betrekking tot de juridische entiteiten in de private sector in het licht van de federale bevoegdheden.

Deze wet voorziet ook in:

1° de tenuitvoerlegging van Verordening (EU) nr. 596/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende marktmisbruik (Verordening marktmisbruik) en houdende intrekking van Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijnen 2003/124/EG, 2003/125/EG en 2004/72/EG van de Commissie, artikel 32;

2° de omzetting van Uitvoeringsrichtlijn (EU) 2015/2392 van de Commissie van 17 december 2015 bij Verordening (EU) nr. 596/2014 van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de melding van daadwerkelijke of potentiële inbreuken op deze verordening aan de bevoegde autoriteiten, artikelen 2 tot 12;

3° de omzetting van Richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 betreffende de wettelijke controles van jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen, tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 84/253/EEG van de Raad, artikel 30sexies, ingevoegd bij Richtlijn 2014/56/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 tot wijziging van Richtlijn 2006/43/EG betreffende de wettelijke controles van jaarrekeningen en geconsolideerde jaarrekeningen;

4° de omzetting van Richtlijn 2014/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten voor financiële instrumenten en tot wijziging van Richtlijn 2002/92/EG en Richtlijn 2011/61/EU, artikel 73;

5° de omzetting van Richtlijn 2009/65/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's), artikel 99quinquies, ingevoegd bij Richtlijn 2014/91/EU van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 tot wijziging van Richtlijn 2009/65/EG tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's) wat bewaartaken, beloningsbeleid en sancties betreft;

6° de tenuitvoerlegging van Verordening (EU) nr. 909/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende de verbetering van de effectenafwikkeling in de Europese Unie, betreffende centrale effectenbewaarinstanties en tot wijziging van Richtlijnen 98/26/EG en 2014/65/EU en Verordening (EU) nr. 236/2012, artikel 65;

7° de tenuitvoerlegging van Verordening (EU) nr. 1286/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 26 november 2014 over essentiële-informatiedocumenten voor verpakte retailbeleggingsproducten en verzekeringsgebaseerde beleggingsproducten (PRIIP's), artikel 28;

8° de tenuitvoerlegging van Verordening (EU) 2015/2365 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2015 betreffende de transparantie van effectenfinancieringstransacties en van hergebruik en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012, artikel 24;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2022/42980]

28 NOVEMBRE 2022. — Loi sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{ER}. — *Objet, champ d'application et définitions*

Section 1^{re}. — Objet

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

§ 2. La présente loi a pour objet de renforcer la mise en œuvre du droit et des politiques de l'Union dans des domaines spécifiques en établissant des normes minimales communes assurant un niveau élevé de protection des personnes signalant des violations du droit de l'Union. Elle transpose la directive (UE) 2019/1937 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2019 sur la protection des personnes qui signalent des violations du droit de l'Union en ce qui concerne les entités juridiques du secteur privé au regard des compétences fédérales.

La présente loi assure également:

1° la mise en œuvre du règlement (UE) n° 596/2014 du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 sur les abus de marché (règlement relatif aux abus de marché) et abrogeant la directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil et les directives 2003/124/CE, 2003/125/CE et 2004/72/CE de la Commission, article 32;

2° la transposition de la directive d'exécution (UE) 2015/2392 de la Commission du 17 décembre 2015 relative au règlement (UE) n° 596/2014 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne le signalement aux autorités compétentes des violations potentielles ou réelles dudit règlement, articles 2 à 12;

3° la transposition de la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés et modifiant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil, et abrogeant la directive 84/253/CEE du Conseil, article 30sexies, inséré par la directive 2014/56/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 modifiant la directive 2006/43/CE concernant les contrôles légaux des comptes annuels et des comptes consolidés;

4° la transposition de la directive 2014/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d'instruments financiers et modifiant la directive 2002/92/CE et la directive 2011/61/UE, article 73;

5° la transposition de la directive 2009/65/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), article 99quinquies, inséré par la directive 2014/91/UE du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 modifiant la directive 2009/65/CE portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), pour ce qui est des fonctions de dépositaire, des politiques de rémunération et des sanctions;

6° la mise en œuvre du règlement (UE) n° 909/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 concernant l'amélioration du règlement de titres dans l'Union européenne et les dépositaires centraux de titres, et modifiant les directives 98/26/CE et 2014/65/UE ainsi que le règlement (UE) n° 236/2012, article 65;

7° la mise en œuvre du règlement (UE) n° 1286/2014 du Parlement européen et du Conseil du 26 novembre 2014 sur les documents d'informations clés relatifs aux produits d'investissement packagés de détail et fondés sur l'assurance, article 28;

8° la mise en œuvre du règlement (UE) 2015/2365 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2015 relatif à la transparence des opérations de financement sur titres et de la réutilisation et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012, article 24;

9° de omzetting van Richtlijn (EU) 2016/97 van het Europees Parlement en de Raad van 20 januari 2016 betreffende verzekerings-distributie, artikel 35;

10° de tenuitvoerlegging van Verordening (EU) 2017/1129 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2017 betreffende het prospectus dat moet worden gepubliceerd wanneer effecten aan het publiek worden aangeboden of tot de handel op een gereguleerde markt worden toegelaten en tot intrekking van Richtlijn 2003/71/EG, artikel 41;

11° de omzetting van Richtlijn 2013/36/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 betreffende toegang tot het bedrijf van kredietinstellingen en het prudentieel toezicht op kredietinstellingen en beleggingsondernemingen, tot wijziging van Richtlijn 2002/87/EG en tot intrekking van de Richtlijnen 2006/48/EG en 2006/49/EG, artikel 71.

Afdeling 2. — Materieel toepassingsgebied

Art. 2. Deze wet bepaalt gemeenschappelijke minimumnormen voor de bescherming van melders van de volgende inbreuken:

1° inbreuken die betrekking hebben op de volgende gebieden:

- a) overheidsopdrachten;
- b) financiële diensten, producten en markten, voorkoming van witwassen van geld en terrorismefinanciering;
- c) productveiligheid en productconformiteit;
- d) veiligheid van het vervoer;
- e) bescherming van het milieu;
- f) stralingsbescherming en nucleaire veiligheid;
- g) veiligheid van levensmiddelen en diervoeders, diergezondheid en dierenwelzijn;
- h) volksgezondheid;
- i) consumentenbescherming;
- j) bescherming van de persoonlijke levenssfeer en persoonsgegevens, en beveiliging van netwerk- en informatiesystemen;
- k) bestrijding van belastingfraude;
- l) sociale fraudebestrijding.

Elke inbreuk op de wettelijke of reglementaire bepalingen of de rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, evenals op de bepalingen genomen in uitvoering van de voormelde bepalingen valt onder het toepassingsgebied van deze wet;

2° inbreuken waardoor de financiële belangen van de Unie als bedoeld in artikel 325 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en nader toegelicht in relevante Unie maatregelen en, indien van toepassing, in de nationale uitvoeringsbepalingen, worden geschaad;

3° inbreuken in verband met de interne markt, als bedoeld in artikel 26, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, met inbegrip van inbreuken op de Unieregels inzake mededinging en staatssteun.

Art. 3. § 1. De bepalingen van deze wet doen geen afbreuk aan de bepalingen inzake het melden van inbreuken die opgenomen zijn in de wettelijke en reglementaire bepalingen en rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, bedoeld in artikel 4, met inbegrip van de bepalingen die in uitvoering hiervan zijn vastgesteld.

De bepalingen inzake het melden van inbreuken die opgenomen zijn in de wettelijke en reglementaire bepalingen en rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, bedoeld in artikel 4, 1°, a), zijn van toepassing op de inbreuken zoals bedoeld in artikel 2, 1°, k).

De bepalingen van deze wet zijn van toepassing voor zover een aangelegenheid niet is geregeld in de voormelde bepalingen. De beschermingsmaatregelen bedoeld in de hoofdstukken 6 en 7 zijn ook van toepassing indien ze gunstiger zijn dan de voormelde bepalingen.

§ 2. Deze wet doet geen afbreuk aan de nationale regels inzake de uitoefening door werknemers van het recht om hun werknemersvertegenwoordigers of vakbonden te raadplegen en inzake de bescherming tegen ongerechtvaardigde benadelende maatregelen als gevolg van deze raadplegingen, alsmede inzake de autonomie van de sociale partners en hun recht om collectieve arbeidsovereenkomsten te sluiten.

De bepalingen van deze wet zijn niettemin van toepassing in zover ze gunstiger zijn voor de melder.

9° la transposition de la directive (UE) 2016/97 du Parlement européen et du Conseil du 20 janvier 2016 sur la distribution d'assurances, article 35;

10° la mise en œuvre du règlement (UE) 2017/1129 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2017 concernant le prospectus à publier en cas d'offre au public de valeurs mobilières ou en vue de l'admission de valeurs mobilières à la négociation sur un marché réglementé, et abrogeant la directive 2003/71/CE, article 41;

11° la transposition de la directive 2013/36/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et la surveillance prudentielle des établissements de crédit et des entreprises d'investissement, modifiant la directive 2002/87/CE et abrogeant les directives 2006/48/CE et 2006/49/CE, article 71.

Section 2. — Champ d'application matériel

Art. 2. La présente loi établit des normes minimales communes pour la protection des personnes signalant les violations suivantes:

1° les violations qui concernent les domaines suivants:

- a) marchés publics;
- b) services, produits et marchés financiers et prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme;
- c) sécurité et conformité des produits;
- d) sécurité des transports;
- e) protection de l'environnement;
- f) radioprotection et sûreté nucléaire;
- g) sécurité des aliments destinés à l'alimentation humaine et animale, santé et bien-être des animaux;
- h) santé publique;
- i) protection des consommateurs;
- j) protection de la vie privée et des données à caractère personnel, et sécurité des réseaux et des systèmes d'information;
- k) lutte contre la fraude fiscale;
- l) lutte contre la fraude sociale.

Toute violation des dispositions légales ou réglementaires ou des dispositions européennes directement applicables, ainsi que toute violation des dispositions adoptées en exécution des dispositions précitées, entrent dans le champ d'application de la présente loi;

2° les violations portant atteinte aux intérêts financiers de l'Union visés à l'article 325 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et précisés dans les mesures pertinentes de l'Union et, le cas échéant, dans les dispositions nationales d'implémentation;

3° les violations relatives au marché intérieur visé à l'article 26, paragraphe 2, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, y compris les violations des règles de l'Union en matière de concurrence et d'aides d'État.

Art. 3. § 1^{er}. Les dispositions de la présente loi ne portent pas atteinte aux dispositions relatives au signalement de violations qui sont prévues par les dispositions légales et réglementaires ainsi que les dispositions européennes directement applicables visées à l'article 4, en ce compris les dispositions adoptées en exécution de celles-ci.

Les dispositions relatives au signalement de violations qui sont prévues par les dispositions légales et réglementaires ainsi que les dispositions européennes directement applicables visées à l'article 4, 1°, a), sont applicables aux violations visées à l'article 2, 1°, k).

Les dispositions de la présente loi sont applicables dans la mesure où une matière n'est pas réglementée par les dispositions pré-citées. Les mesures de protection visées aux chapitres 6 et 7 sont également applicables si elles sont plus favorables que les dispositions précitées.

§ 2. La présente loi n'affecte pas les règles nationales relatives à l'exercice par les travailleurs de leur droit de consulter leurs représentants du personnel ou leurs syndicats, et à la protection contre toute mesure préjudiciable injustifiée suscitée par une telle consultation, ainsi qu'à l'autonomie des partenaires sociaux et à leur droit de conclure des conventions collectives.

Les dispositions de la présente loi sont néanmoins applicables dans la mesure où elles sont plus favorables à l'auteur de signalement.

Deze wet doet evenmin afbreuk aan het recht van de werknemer om, indien hij het nuttig acht, zijn personeelsvertegenwoordiger en/of vakbond met betrekking tot zijn rechten en verplichtingen te raadplegen vooraleer een melding te doen.

Art. 4. De bepalingen bedoeld in artikel 3, § 1, zijn met name de volgende:

1° op het gebied van voorkoming van witwassen van geld en terrorismefinanciering:

a) de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten;

b) Verordening (EU) 2015/847 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2015 betreffende bij geldovermakingen te voegen informatie en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1781/2006;

2° op het gebied van de veiligheid van vervoer:

a) het koninklijk besluit van 30 juli 2021 tot optimalisatie van de maritieme arbeidsbepalingen en het koninklijk besluit van 4 augustus 2014 tot bepaling van de klachtenprocedure aan boord van schepen die onder Belgische vlag varen en tot vaststelling van het model van klachtenformulier;

b) Verordening (EU) nr. 376/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 3 april 2014 inzake het melden, onderzoeken en opvolgen van voorvallen in de burgerluchtvaart en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 996/2010 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Richtlijn 2003/42/EG van het Europees Parlement en de Raad en de Verordeningen (EG) nr. 1321/2007 en (EG) nr. 1330/2007 van de Commissie.

Art. 5. § 1. Deze wet is niet van toepassing op:

1° op het gebied van de nationale veiligheid, behalve met betrekking tot meldingen van inbreuken op regels betreffende overheidsopdrachten op het gebied van defensie en veiligheid in zover die regels onderhevig zijn aan Richtlijn 2009/81/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009, betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen door aanbestedende diensten van bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied, en tot wijziging van Richtlijnen 2004/17/EG en 2004/18/EG;

2° gerubriceerde gegevens;

3° informatie gedekt door het medisch beroepsgeheim noch op informatie en inlichtingen die advocaten ontvangen van hun cliënten of verkrijgen over hun cliënten, voor zover dat zij, hetzij in gerechtelijke procedures of met betrekking tot dergelijke procedures, hetzij in het kader van adviesverlening over de wijze van het starten of het vermijden van een dergelijke procedure, de juridische situatie van deze cliënt beoordelen of hun opdracht van verdediging of vertegenwoordiging van deze cliënt uitoefenen;

4° informatie gedekt door de geheimhouding van rechterlijke beraadslagingen.

Die informatie blijft onderhevig aan de betreffende bepalingen in het Unierecht of het nationale recht.

§ 2. Deze wet doet geen afbreuk aan de regels met betrekking tot het strafprocesrecht.

Desalniettemin zijn de maatregelen ter bescherming van de melders, bedoeld in de hoofdstukken 6 en 7, van toepassing op de melders die zich tot de gerechtelijke overheden richten in toepassing van artikel 30 van het Wetboek van Strafvordering in zover die beschermingsmaatregelen gunstiger zijn voor hen.

Afdeling 3. — Personeel toepassingsgebied

Art. 6. § 1. Onverminderd het bepaalde in paragraaf 6, is deze wet van toepassing op in de private sector werkzame melders die informatie over inbreuken hebben verkregen in een werkgerelateerde context, met inbegrip van ten minste:

1° de personen met de hoedanigheid van werknemer in de zin van artikel 45, lid 1, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, met inbegrip van ambtenaren;

2° de personen met de hoedanigheid van zelfstandige in de zin van artikel 49 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie;

3° de aandeelhouders en de personen die behoren tot het bestuurlijk, leidinggevend of toezichhoudend orgaan van een onderneming, met inbegrip van niet bij het dagelijks bestuur betrokken leden, vrijwilligers en bezoldigde of onbezoldigde stagiaires;

4° eenieder die werkt onder toezicht en leiding van aannemers, onderaannemers en leveranciers.

La présente loi n'affecte pas non plus le droit de chaque travailleur de consulter, s'il le juge utile, son représentant du personnel et/ou son syndicat concernant ses droits et obligations préalablement à un signalement.

Art. 4. Les dispositions visées à l'article 3, § 1^{er}, sont notamment les suivantes:

1° dans le domaine de la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme:

a) la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces;

b) le règlement (UE) 2015/847 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2015 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et abrogeant le règlement (CE) n° 1781/2006;

2° dans le domaine de la sécurité des transports:

a) l'arrêté royal du 30 juillet 2021 visant à optimiser les dispositions relatives au travail maritime et l'arrêté royal du 4 août 2014 déterminant la procédure de plainte à bord des navires battant pavillon belge et fixant le modèle de formulaire de plainte;

b) le règlement (UE) n° 376/2014 du Parlement européen et du Conseil du 3 avril 2014 sur les comptes rendus, l'analyse et le suivi des événements dans l'aviation civile, modifiant le règlement (UE) n° 996/2010 du Parlement européen et du Conseil, et abrogeant la directive 2003/42/CE du Parlement européen et du Conseil et les règlements (CE) n° 1321/2007 et (CE) n° 1330/2007 de la Commission.

Art. 5. § 1^{er}. La présente loi ne s'applique pas:

1° au domaine de la sécurité nationale sauf en ce qui concerne les signalements de violations des règles relatives aux marchés publics dans les domaines de la défense et de la sécurité dans la mesure où ces règles sont régies par la directive 2009/81/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 relative à la coordination des procédures de passation de certains marchés de travaux, de fournitures et de services par des pouvoirs adjudicateurs ou entités adjudicatrices dans les domaines de la défense et de la sécurité, et modifiant les directives 2004/17/CE et 2004/18/CE;

2° aux informations classifiées;

3° aux informations couvertes par le secret médical ni aux informations et renseignements que les avocats reçoivent de leurs clients ou obtiennent au sujet de leurs clients, à la condition qu'ils évaluent la situation juridique de ce client ou exercent leur mission de défense ou de représentation de ce client, soit dans une procédure judiciaire ou concernant une telle procédure, soit dans le cadre de conseils relatifs à la manière d'engager ou d'éviter une telle procédure;

4° aux informations couvertes par le secret des délibérations judiciaires.

Ces informations restent régies par les dispositions pertinentes en droit de l'Union ou en droit national.

§ 2. La présente loi n'affecte pas les règles en matière de procédure pénale.

Néanmoins, les mesures de protection des auteurs de signalement visées aux chapitres 6 et 7 s'appliquent aux auteurs de signalement qui s'adressent aux autorités judiciaires en application de l'article 30 du Code d'instruction criminelle dans la mesure où ces mesures de protection leur sont plus favorables.

Section 3. — Champ d'application personnel

Art. 6. § 1^{er}. Sans préjudice de la disposition du paragraphe 6, la présente loi s'applique aux auteurs de signalement travaillant dans le secteur privé qui ont obtenu des informations sur des violations dans un contexte professionnel, y compris au moins:

1° les personnes ayant le statut de travailleur, au sens de l'article 45, paragraphe 1^{er}, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, y compris les fonctionnaires;

2° les personnes ayant le statut de travailleur indépendant, au sens de l'article 49 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne;

3° les actionnaires et les membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance d'une entreprise, y compris les membres non exécutifs, ainsi que les bénévoles et les stagiaires rémunérés ou non rémunérés;

4° toute personne travaillant sous la supervision et la direction de contractants, de sous-traitants et de fournisseurs.

§ 2. Deze wet is ook van toepassing op melders, indien zij informatie over inbreuken die is verkregen in een inmiddels beëindigde werkrelatie melden of openbaar maken.

§ 3. Deze wet is ook van toepassing op melders wier werkrelatie nog moet aanvangen, ingeval informatie over inbreuken is verkregen tijdens de wervingsprocedure of andere precontractuele onderhandelingen.

§ 4. De in de hoofdstukken 6 en 7 bedoelde maatregelen ter bescherming van melders zijn, in voorkomend geval, tevens van toepassing op:

1° facilitators;

2° derden die verbonden zijn met de melders en die het slachtoffer kunnen worden van represailles in een werkgerelateerde context, zoals collega's of familieleden van de melders;

3° juridische entiteiten die eigendom zijn van de melders, waarvoor de melders werken of waarmee de melders anderszins in een werkgerelateerde context verbonden zijn.

§ 5. Deze wet is niet van toepassing op personen die tegen betaling of vergoeding inbreuken melden aan handhavingsinstanties in zover ze op basis van hun geïnformeerde toestemming vermeld zijn als informanten of als dusdanig zijn geregistreerd in databanken die worden beheerd door op nationaal niveau aangewezen autoriteiten, noch op personen die een melding of openbaarmaking doen op basis van een verplichting bepaald in de sectorspecifieke Uniehandelingen, opgesomd in deel II van de bijlage van de richtlijn.

De maatregelen ter bescherming van de melders bedoeld in de hoofdstukken 6 en 7 zijn wel van toepassing op melders, ook al handelen ze krachtens een wettelijke verplichting of met het oog op een beloning, in zover die maatregelen gunstiger zijn voor hen.

§ 6. In afwijking van paragraaf 1, zijn de relevante bepalingen van deze wet ook van toepassing op melders die informatie melden die ze hebben verkregen buiten een werkgerelateerde context, indien zij een inbreuk melden op het gebied van financiële diensten, producten en markten en op de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1°.

§ 7. De bepalingen van deze wet met betrekking tot de bescherming van melders zijn van toepassing op elke organisatie, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, die onderworpen is aan de deelstaten voor zover een kwestie niet door de wetgeving van de gewesten en de gemeenschappen wordt geregeld en onder de bevoegdheid van de Federale Staat valt.

De beschermingsmaatregelen bedoeld in de hoofdstukken 6 en 7 zijn niettemin van toepassing in zover ze gunstiger zijn voor de melder.

Afdeling 4. — Definities

Art. 7. Voor de toepassing van deze wet en van de besluiten en reglementen tot uitvoering ervan, gelden de volgende definities:

1° "inbreuken": handelingen of nalatigheden die:

a) onrechtmatig zijn en betrekking hebben op de beleidsterreinen behorend tot het materiële toepassingsgebied bedoeld in artikel 2 of die betrekking hebben op de handelingen vermeld in artikel 4;

b) ingaan tegen het doel of de toepassing van de regels in de beleidsterreinen behorend tot het materiële toepassingsgebied als bedoeld in artikel 2 of van de regels bedoeld in de handelingen vermeld in artikel 4;

2° "informatie over inbreuken": informatie, waaronder redelijke vermoedens, over feitelijke of mogelijke inbreuken, die hebben plaatsgevonden of zeer waarschijnlijk zullen plaatsvinden, alsmede over pogingen tot verhulling van dergelijke inbreuken;

3° "melding" of "melden": het mondeling of schriftelijk meedelen van informatie over inbreuken;

4° "interne melding": het binnen een juridische entiteit in de private sector mondeling of schriftelijk meedelen van informatie over inbreuken;

5° "externe melding": het mondeling of schriftelijk aan de federale coördinator of aan de bevoegde autoriteiten meedelen van informatie over inbreuken;

6° "bevoegde autoriteit": elke nationale autoriteit die is aangewezen om meldingen overeenkomstig hoofdstuk 4 te ontvangen en de melders feedback te geven en/of die is aangewezen om de in deze wet bedoelde taken te vervullen, met name wat opvolging betreft; bij gebrek aan een aangewezen autoriteit, is de bevoegde autoriteit de in artikel 18, § 1, bedoelde federale Ombudsmannen;

§ 2. La présente loi s'applique également aux auteurs de signalement lorsqu'ils signalent ou divulguent publiquement des informations sur des violations obtenues dans le cadre d'une relation de travail qui a pris fin depuis.

§ 3. La présente loi s'applique également aux auteurs de signalement dont la relation de travail n'a pas encore commencé dans les cas où des informations sur des violations ont été obtenues lors du processus de recrutement ou d'autres négociations précontractuelles.

§ 4. Les mesures de protection des auteurs de signalement visées aux chapitres 6 et 7 s'appliquent également, le cas échéant:

1° aux facilitateurs;

2° aux tiers qui sont en lien avec les auteurs de signalement et qui risquent de faire l'objet de represailles dans un contexte professionnel, tels que des collègues ou des proches des auteurs de signalement;

3° aux entités juridiques appartenant aux auteurs de signalement ou pour lesquelles ils travaillent, ou encore avec lesquelles ils sont en lien dans un contexte professionnel.

§ 5. La présente loi ne s'applique pas aux personnes qui signalent des violations aux services répressifs contre récompense ou indemnisation pour autant qu'elles aient été répertoriées, sur la base de leur consentement éclairé, comme informateurs ou enregistrées comme tels dans des bases de données gérées par des autorités désignées au niveau national, ni aux personnes qui font un signalement ou une divulgation publique sur la base d'une obligation découlant d'un des actes sectoriels de l'Union énumérés dans la partie II de l'annexe de la directive.

Les mesures de protection des auteurs de signalement visées aux chapitres 6 et 7 s'appliquent aux auteurs de signalement, en dépit du fait qu'ils agissent en vertu d'une obligation légale ou dans la perspective d'une récompense, dans la mesure où ces mesures leur sont plus favorables.

§ 6. En dérogation au paragraphe 1^{er}, les dispositions pertinentes de la présente loi sont également applicables aux auteurs de signalement qui transmettent de l'information qu'ils ont obtenu en dehors d'un contexte professionnel, lorsqu'ils signalent une violation en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1°.

§ 7. Les dispositions de la présente loi relatives à la protection des auteurs de signalement s'appliquent à toute organisation, dotée ou non de la personnalité juridique, qui relèvent des entités fédérées dans la mesure où une question n'est pas réglée par la législation des régions et des communautés et relève de la compétence de l'État fédéral.

Les mesures de protection visées aux chapitres 6 et 7 sont néanmoins applicables si elles sont plus favorables à l'auteur de signalement.

Section 4. — Définitions

Art. 7. Pour l'application de la présente loi et des arrêtés et des règlements pris pour son exécution, on entend par:

1° "violations": les actes ou omissions qui:

a) sont illicites et ont trait aux domaines relevant du champ d'application matériel visé à l'article 2 ou aux actes mentionnés dans l'article 4;

b) vont à l'encontre de l'objet ou de la finalité des règles prévues dans les domaines relevant du champ d'application matériel visé à l'article 2 ou des règles prévues dans les actes mentionnés dans l'article 4;

2° "informations sur des violations": des informations, y compris des soupçons raisonnables, concernant des violations effectives ou potentielles, qui se sont produites ou sont très susceptibles de se produire ainsi que concernant des tentatives de dissimulation de telles violations;

3° "signalement" ou "signaler": la communication orale ou écrite d'informations sur des violations;

4° "signalement interne": la communication orale ou écrite d'informations sur des violations au sein d'une entité juridique du secteur privé;

5° "signalement externe": la communication orale ou écrite d'informations sur des violations au coordinateur fédéral ou aux autorités compétentes;

6° "autorité compétente": toute autorité nationale désignée pour recevoir des signalements conformément au chapitre 4 et fournir un retour d'informations à l'auteur de signalement, et/ou désignée pour exercer les fonctions visées par la présente loi, notamment en ce qui concerne le suivi; en absence d'une autorité désignée, l'autorité compétente est les Médiateurs fédéraux visés à l'article 18, § 1^{er};

7° “openbaarmaking” of “openbaar maken”: het publiek toegankelijk maken van informatie over inbreuken;

8° “melder”: een persoon die informatie over inbreuken meldt of openbaar maakt;

9° “werkgerelateerde context”: huidige of vroegere beroepsactiviteiten in de private sector waardoor, ongeacht de aard van die activiteiten, personen informatie kunnen verkrijgen over inbreuken en waarbij die personen te maken kunnen krijgen met represailles indien zij dergelijke informatie zouden melden;

10° “facilitator”: een natuurlijke persoon die een melder bijstaat in het meldingsproces en wiens bijstand vertrouwelijk moet zijn;

11° “betrokkene”: een natuurlijke of rechtspersoon die in de melding of bij de openbaarmaking wordt genoemd als persoon aan wie de inbreuk wordt toegeschreven of met wie die persoon in verband wordt gebracht;

12° “represaille”: elke directe of indirecte handeling of nalatigheid naar aanleiding van een interne of externe melding of openbaarmaking, en die tot ongerechtvaardigde benadeling van de melder leidt of kan leiden;

13° “opvolging”: elk optreden van de ontvanger van een melding, van een bevoegde autoriteit of van de federale coördinator om de juistheid van de in de melding gedane beweringen na te gaan en de gemelde inbreuk zo nodig aan te pakken, onder meer via maatregelen zoals een intern vooronderzoek, een onderzoek, vervolging, een terugvordering van middelen of het beëindigen van de procedure. Voor meldingen van inbreuken op gewest- of gemeenschapsreglementering omvat de opvolging niet de opsporingsmaatregelen en rechts-handhaving;

14° “feedback”: het aan de melder verstrekken van informatie over de als opvolging geplande of genomen maatregelen en over de redenen voor die opvolging;

15° “juridische entiteit in de private sector”: een organisatie met of zonder rechtspersoonlijkheid die een of meerdere bepaalde activiteiten uitvoert, met uitzondering van de organisaties of de activiteiten die onder andere specifieke wetten betreffende de bescherming van melders vallen;

16° “federale coördinator”: de autoriteit die belast is met de coördinatie van externe meldingen voor de private sector overeenkomstig afdeling 4 van hoofdstuk 4;

17° “sociale partners”: naargelang het geval hetzij de representatieve werknemersorganisaties bedoeld in artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, hetzij de werknemersvertegenwoordigers in de ondernemingsraad of, bij ontstentenis daarvan, de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis daarvan, het comité voor preventie en bescherming op het werk of, bij ontstentenis daarvan, de werknemers van de onderneming, hetzij de representatieve syndicale organisaties in de zin van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

18° “anonieme melding”: melding waarvan niemand, zelfs niet de ontvanger, de identiteit van de auteur kent;

19° “meldingsbeheerder”: de onpartijdige persoon of dienst die bevoegd is om de meldingen op te volgen, de communicatie met de melder te onderhouden, hem indien nodig om bijkomende informatie te verzoeken, hem feedback te verstrekken en indien van toepassing meldingen te ontvangen;

20° “Richtlijn”: Richtlijn (EU) 2019/1937 van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2019 inzake de bescherming van personen die inbreuken op het Unierecht melden;

21° “inbreuken op het gebied van financiële diensten, producten en markten”: inbreuken op:

a) de wettelijke en reglementaire bepalingen en de rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, met inbegrip van de bepalingen die in uitvoering hiervan zijn vastgesteld, bedoeld in artikel 45 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

b) de wettelijke en reglementaire bepalingen en de rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, met inbegrip van de bepalingen die in uitvoering hiervan zijn vastgesteld, bedoeld in artikel 32 van de wet van 7 december 2016 tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren;

c) de wettelijke en reglementaire bepalingen en de rechtstreeks toepasbare Europese bepalingen, met inbegrip van de bepalingen die in uitvoering hiervan zijn vastgesteld, die van toepassing zijn op de financiële instellingen bedoeld in artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, waarvoor de Nationale Bank van België of de Europese Centrale Bank bevoegd is om op de naleving toe te zien op grond van voormeld artikel of op grond van Verordening (EU) nr. 1024/2013 van de Raad van 15 oktober 2013 waarbij aan de Europese Centrale Bank specifieke taken worden opgedragen betreffende het beleid inzake het prudentieel toezicht op kredietinstellingen; en

7° “divulgation publique” ou “divulguer publiquement”: la mise à disposition dans la sphère publique d’informations sur des violations;

8° “auteur de signalement”: une personne qui signale ou divulgue publiquement des informations sur des violations;

9° “contexte professionnel”: les activités professionnelles passées ou présentes dans le secteur privé par lesquelles, indépendamment de la nature de ces activités, des personnes obtiennent des informations sur des violations et dans le cadre desquelles ces personnes pourraient faire l’objet de représailles si elles signalaient de telles informations;

10° “facilitateur”: une personne physique qui aide un auteur de signalement au cours du processus de signalement et dont l’aide devrait être confidentielle;

11° “personne concernée”: une personne physique ou morale qui est mentionnée dans le signalement ou la divulgation publique en tant que personne à laquelle la violation est attribuée ou à laquelle cette personne est associée;

12° “représailles”: tout acte ou omission direct ou indirect suscité par un signalement interne ou externe ou une divulgation publique, et qui cause ou peut causer un préjudice injustifié à l’auteur de signalement;

13° “suivi”: toute mesure prise par le destinataire du signalement, par toute autorité compétente ou par le coordinateur fédéral pour évaluer l’exactitude des allégations formulées dans le signalement et, le cas échéant, pour remédier à la violation signalée, y compris par des mesures telles qu’une enquête interne, une enquête, des poursuites, une action en recouvrement de fonds, ou la clôture de la procédure. Pour les signalements de violations de la législation régionale ou communautaire, le suivi ne comprend pas les mesures de recherche de l’infraction et d’application de la législation;

14° “retour d’informations”: la communication à l’auteur de signalement d’informations sur les mesures envisagées ou prises au titre de suivi et sur les motifs de ce suivi;

15° “entité juridique du secteur privé”: toute organisation dotée ou non de la personnalité juridique qui exerce une ou plusieurs activités déterminées, à l’exception des organisations ou des activités qui relèvent d’autres lois particulières relatives à la protection des auteurs de signalement;

16° “coordinateur fédéral”: l’autorité chargée de la coordination des signalements externes pour le secteur privé conformément à la section 4 du chapitre 4;

17° “partenaires sociaux”: selon le cas, soit les organisations représentatives des travailleurs visées à l’article 3 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, soit les représentants des travailleurs au sein du conseil d’entreprise ou, à défaut, de la délégation syndicale ou, à défaut, du comité pour la prévention et la protection au travail ou, à défaut, les travailleurs de l’entreprise, soit les organisations syndicales représentatives au sens de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

18° “signalement anonyme”: le signalement dont personne, pas même le récepteur, ne connaît l’identité de son auteur;

19° “gestionnaire de signalement”: la personne ou le service impartial compétent pour assurer le suivi des signalements, maintenir la communication avec l’auteur de signalement, lui demander, si nécessaire, d’autres informations, lui fournir un retour d’informations et, le cas échéant, pour recevoir les signalements;

20° “directive”: la directive (UE) 2019/1937 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2019 sur la protection des personnes qui signalent des violations du droit de l’Union;

21° “violations en matière de services, produits et marchés financiers”: les infractions:

a) aux dispositions légales et réglementaires ainsi que les dispositions européennes directement applicables, y compris les dispositions prises en exécution de celles-ci, visées à l’article 45 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;

b) aux dispositions légales et réglementaires ainsi que les dispositions européennes directement applicables, y compris les dispositions prises en exécution de celles-ci, visées à l’article 32 de la loi du 7 décembre 2016 portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d’entreprises;

c) aux dispositions légales et réglementaires ainsi que les dispositions européennes directement applicables, y compris les dispositions prises en exécution de celles-ci, applicables aux établissements financiers visés à l’article 36/2 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, dont la Banque nationale de Belgique ou la Banque centrale européenne est autorisée à contrôler le respect sur la base de l’article précité ou sur la base du règlement (UE) n° 1024/2013 du 15 octobre 2013 confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de surveillance prudentielle des établissements de crédit; et

d) voor zover niet opgenomen in de bepalingen onder a) tot c), alle andere regels tot vaststelling van een regelgevings- en toezichtskader en van consumenten- en beleggersbescherming op het gebied van financiële diensten en kapitaalmarkten, bankdiensten, kredietverstrekking, beleggingen, verzekering en herverzekering, individuele en bedrijfspensioenproducten, effecten, beleggingsfondsen, betalingsdiensten, en de activiteiten die zijn opgenomen in artikel 4, eerste lid, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen.

HOOFDSTUK 2. — Beschermingsvoorwaarden

Afdeling 1. — Voorwaarden voor bescherming van de melders

Art. 8. § 1. Melders komen voor bescherming krachtens de hoofdstukken 6 en 7 in aanmerking mits:

1° zij gegronde redenen hadden om aan te nemen dat de gemelde informatie over inbreuken op het moment van de melding juist was en dat die informatie binnen het toepassingsgebied van deze wet viel; en

2° zij intern overeenkomstig artikel 12 of extern overeenkomstig artikel 15 informatie meldden, of informatie openbaar maakten overeenkomstig artikel 19.

Het eerste criterium wordt beoordeeld ten overstaan van een persoon die zich in een vergelijkbare situatie bevindt en over vergelijkbare kennis beschikt.

De melder verliest het voordeel van de bescherming niet op de enkele grond dat de te goeder trouw gedane melding onjuist of ongegrond is bevonden.

§ 2. De juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator ontvangen de anonieme meldingen van inbreuken en verzekeren dat ze worden opgevolgd.

In afwijking van het eerste lid zijn de juridische entiteiten in de private sector met minder dan 250 werknemers er niet toe gehouden anonieme meldingen te ontvangen.

§ 3. Personen die anoniem informatie over inbreuken hebben gemeld of openbaar gemaakt, maar later zijn geïdentificeerd en het slachtoffer worden van represailles, komen in aanmerking voor bescherming krachtens de hoofdstukken 6 en 7, in zover ze beantwoorden aan de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1.

§ 4. Personen die binnen het toepassingsgebied van deze wet vallende inbreuken melden aan bevoegde instellingen, organen of instanties van de Unie komen in aanmerking voor bescherming krachtens deze wet onder dezelfde voorwaarden als personen die een externe melding doen.

§ 5. Personen die binnen het toepassingsgebied van deze wet vallende inbreuken melden aan gerechtelijke overheden in het kader van artikel 30 van het Wetboek van Strafvordering, komen in aanmerking voor bescherming krachtens deze wet onder dezelfde voorwaarden als personen die een externe melding doen, onverminderd de regeling ter bescherming van bedreigde getuigen, bedoeld in artikel 102 en volgende van het voormelde Wetboek en voor zover die beschermingsmaatregelen gunstiger voor hen zijn.

Afdeling 2. — Voorwaarden voor bescherming van de facilitators en derden die verbonden zijn met de melders

Art. 9. De personen bedoeld in artikel 6, § 4, 1° tot 3°, komen in aanmerking voor de beschermingsmaatregelen bedoeld in de hoofdstukken 6 en 7 indien ze gegronde redenen hadden om aan te nemen dat de melder binnen het toepassingsgebied voor bescherming van deze wet viel.

HOOFDSTUK 3. — Interne meldingen en opvolging

Afdeling 1. — Verplichting tot het opzetten van interne meldingskanalen

Art. 10. § 1. Onverminderd de artikelen 15 en 19, mag informatie over inbreuken worden gemeld via de interne meldingskanalen en -procedures waarin dit hoofdstuk voorziet.

§ 2. De nodige informatie over het gebruik van in paragraaf 1 bedoelde interne meldingskanalen maakt deel uit van de informatie die wordt verstrekt door de juridische entiteiten in de private sector krachtens artikel 12 en door de bevoegde autoriteiten krachtens artikel 16.

Art. 11. § 1. De juridische entiteiten in de private sector zetten kanalen en procedures voor de interne melding en voor opvolging op, na overleg met de sociale partners.

De in het eerste lid bedoelde kanalen en procedures bieden minstens aan de werknemers van de entiteit de mogelijkheid om informatie over inbreuken te melden.

d) dans la mesure où elles ne sont pas incluses dans les dispositions visées aux a) à c), à toute autre règle visant à établir un cadre réglementaire et de surveillance et à la protection des consommateurs et des investisseurs dans le domaine des services financiers et des marchés de capitaux, des services bancaires, du crédit, des investissements, de l'assurance et de la réassurance, des produits de retraite individuelle et professionnelle, des valeurs mobilières, des fonds d'investissement, des services de paiement, ainsi que les activités énumérées à l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

CHAPITRE 2. — Conditions de protection

Section 1^{re}. — Conditions de protection des auteurs de signalement

Art. 8. 1^{er}. Les auteurs de signalement bénéficient de la protection en vertu des chapitres 6 et 7 pour autant que:

1° ils aient eu des motifs raisonnables de croire que les informations signalées sur les violations étaient véridiques au moment du signalement et que ces informations entraient dans le champ d'application de la présente loi; et

2° ils aient effectué un signalement soit interne conformément à l'article 12, soit externe conformément à l'article 15, ou aient fait une divulgation publique conformément à l'article 19.

Le premier critère est apprécié au regard d'une personne placée dans une situation similaire et disposant de connaissances comparables.

L'auteur de signalement ne perd pas le bénéfice de la protection au seul motif que le signalement effectué de bonne foi s'est avéré inexact ou infondé.

§ 2. Les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral acceptent les signalements anonymes de violations et en assurent le suivi.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les entités juridiques du secteur privé qui comptent moins de 250 travailleurs ne sont pas tenues d'accepter les signalements anonymes.

§ 3. Les personnes qui ont signalé ou divulgué publiquement des informations sur des violations de manière anonyme, mais qui sont identifiées par la suite et font l'objet de représailles, bénéficient de la protection en vertu des chapitres 6 et 7, pour autant qu'elles répondent aux conditions visées au paragraphe 1^{er}.

§ 4. Les personnes qui signalent auprès des institutions, organes ou organismes de l'Union compétents des violations relevant du champ d'application de la présente loi bénéficient de la protection en vertu de la présente loi dans les mêmes conditions que les personnes qui effectuent un signalement externe.

§ 5. Les personnes qui signalent auprès des autorités judiciaires des violations relevant du champ d'application de la présente loi dans le cadre de l'article 30 du Code d'instruction criminelle bénéficient de la protection en vertu de la présente loi dans les mêmes conditions que les personnes qui effectuent un signalement externe, sans préjudice du régime de protection des témoins menacés visé aux articles 102 et suivants du Code précité et dans la mesure où ces mesures de protection leur sont plus favorables.

Section 2. — Conditions de protection des facilitateurs et tiers en lien avec les auteurs de signalement

Art. 9. Les personnes visées à l'article 6, § 4, 1° au 3°, bénéficient des mesures de protection visées aux chapitres 6 et 7 s'ils avaient des motifs raisonnables de croire que l'auteur de signalement tombait dans le champ de protection de la présente loi.

CHAPITRE 3. — Signalements internes et suivi

Section 1^{re}. — Obligation d'établir des canaux de signalement interne

Art. 10. § 1^{er}. Sans préjudice des articles 15 et 19, les informations sur des violations peuvent être signalées par le biais des canaux et procédures de signalement interne prévus dans le présent chapitre.

§ 2. Des informations appropriées concernant l'utilisation des canaux de signalement interne visés au paragraphe 1^{er} sont fournies dans le cadre des informations données par les entités juridiques du secteur privé en vertu de l'article 12 et par les autorités compétentes en vertu de l'article 16.

Art. 11. § 1^{er}. Les entités juridiques du secteur privé établissent des canaux et des procédures pour le signalement interne et pour le suivi, après consultation des partenaires sociaux.

Les canaux et procédures visés à l'alinéa 1^{er} permettent au moins aux travailleurs de l'entité de signaler des informations sur des violations.

§ 2. Onder voorbehoud van paragraaf 5, is paragraaf 1 niet van toepassing op de juridische entiteiten in de private sector met minder dan vijftig werknemers.

De drempel wordt berekend volgens het gemiddelde van de in de juridische entiteit tewerkgestelde werknemers in de zin van artikel 14 van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven en van artikel 49 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, waarbij dit gemiddelde wordt berekend zoals omschreven in artikel 7, § 1, van de wet van 4 december 2007 betreffende de sociale verkiezingen.

De in het eerste lid bedoelde uitzondering geldt niet voor entiteiten die onder het toepassingsgebied vallen van de bepalingen op het gebied van financiële diensten, producten en markten en van de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1^o.

§ 3. De keuze van de personen of afdelingen binnen een juridische entiteit in de private sector die het meest geschikt zijn om te worden aangewezen als bevoegd voor de ontvangst en de opvolging van meldingen, hangt af van de structuur van de entiteit, maar hun functie moet in elk geval waarborgen dat zij onafhankelijk zijn en geen belangenconflicten hebben.

§ 4. De meldingskanalen kunnen intern worden beheerd door een meldingsbeheerder of extern ter beschikking worden gesteld door een derde. In beide gevallen wordt de juridische entiteit in de private sector beschouwd als de verantwoordelijke van de verwerking van persoonsgegevens. De in artikel 12 bedoelde waarborgen en vereisten gelden tevens voor derden die het meldingskanaal voor een juridische entiteit in de private sector beheren en aan wie deze taak is toevertrouwd.

De juridische entiteiten in de private sector met minder dan 250 werknemers mogen middelen delen voor het in ontvangst nemen van meldingen en de eventueel te verrichten onderzoeken. Dit doet geen afbreuk aan de verplichtingen die deze wet aan dergelijke entiteiten oplegt in verband met geheimhouding, het verstrekken van feedback en het behandelen van de gemelde inbreuk.

§ 5. Na een passende risicobeoordeling, waarbij rekening wordt gehouden met de aard van de activiteiten van de entiteiten en het daaraan verbonden risiconiveau voor met name het milieu en de volksgezondheid, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de juridische entiteiten in de private sector met minder dan vijftig werknemers verplichten om kanalen en procedures voor interne meldingen op te zetten overeenkomstig dit hoofdstuk.

Afdeling 2. — Procedures voor interne melding en opvolging

Art. 12. § 1. De procedures voor interne melding en opvolging als bedoeld in artikel 11 omvatten de volgende elementen:

1^o kanalen voor het ontvangen van meldingen die door hun ontwerp, opzet en beheer op beveiligde wijze de vertrouwelijkheid van de identiteit van de melder en van eventuele in de melding genoemde derden beschermen en waartoe niet-gemachtigde personeelsleden geen toegang hebben. Deze kanalen bieden de mogelijkheid om mondeling of schriftelijk meldingen te doen, of beide. Mondelinge melding is mogelijk via de telefoon of via andere spraakberichtsyste­men en, op verzoek van de melder, door middel van een fysieke ontmoeting binnen een redelijke termijn;

2^o een bevestiging van ontvangst van de melding aan de melder, binnen zeven dagen na die ontvangst;

3^o de aanwijzing van een meldingsbeheerder, die dezelfde persoon of afdeling kan zijn als de persoon of afdeling die de meldingen ontvangt, en die de communicatie met de melder zal onderhouden en hem zo nodig nadere informatie zal vragen en feedback zal geven;

4^o een zorgvuldige opvolging door de meldingsbeheerder, ook voor anonieme meldingen;

5^o een redelijke termijn om feedback te geven, van ten hoogste drie maanden na de ontvangstbevestiging van de melding of, indien er geen ontvangstbevestiging is verstuurd aan de melder, drie maanden na het verstrijken van de periode van zeven dagen na de melding;

6^o het verstrekken van duidelijke en gemakkelijk toegankelijke informatie over de procedures voor externe meldingen aan de federale coördinator en aan de bevoegde autoriteiten krachtens artikel 15 en, in voorkomend geval, aan instellingen, organen en instanties van de Unie.

De bevoegde autoriteiten, in overleg met de federale coördinator, kunnen deze elementen bepalen door middel van een reglement of rondzendbrief, bij gebreke waaraan de Koning deze kan bepalen. Deze reglementen en rondzendingen zijn bindend en worden bekendgemaakt op de website van de bevoegde autoriteit, met vermelding van

§ 2. Sous réserve du paragraphe 5, le paragraphe 1^{er} ne s'applique pas aux entités juridiques du secteur privé qui comptent moins de cinquante travailleurs.

Ce seuil est calculé au regard de la moyenne des travailleurs occupés dans l'entité juridique au sens de l'article 14 de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et de l'article 49 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, telle que calculée sur la base de l'article 7, § 1^{er}, de la loi du 4 décembre 2007 relative aux élections sociales.

L'exception visée à l'alinéa 1^{er} ne s'applique pas aux entités relevant du champ d'application des dispositions en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1^o.

§ 3. Le choix des personnes ou services les plus appropriés au sein d'une entité juridique du secteur privé à désigner comme compétents pour la réception et le suivi des signalements dépend de la structure de l'entité, mais leur fonction doit en tout cas garantir leur indépendance et l'absence de conflits d'intérêts.

§ 4. Les canaux de signalement peuvent être gérés en interne par un gestionnaire de signalement ou fournis en externe par un tiers. Dans les deux cas, l'entité juridique du secteur privé est considérée comme responsable du traitement des données à caractère personnel. Les mesures de sauvegarde et les exigences visées à l'article 12 s'appliquent également aux tiers mandatés aux fins de gérer le canal de signalement pour le compte d'une entité juridique du secteur privé.

Les entités juridiques du secteur privé qui comptent moins de 250 travailleurs peuvent partager des ressources en ce qui concerne la réception des signalements et les enquêtes éventuelles à mener. Cela est sans préjudice des obligations qui incombent à ces entités en vertu de la présente loi de préserver la confidentialité, de fournir un retour d'informations, et de remédier à la violation signalée.

§ 5. À la suite d'une évaluation des risques appropriée tenant compte de la nature des activités des entités et du niveau de risque qui en découle, en particulier, pour l'environnement et la santé publique, le Roi peut imposer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, aux entités juridiques du secteur privé comptant moins de cinquante travailleurs d'établir des canaux et procédures de signalement interne conformément au présent chapitre.

Section 2. — Procédures de signalement interne et suivi

Art. 12. § 1^{er}. Les procédures de signalement interne et de suivi visées à l'article 11 comprennent les éléments suivants:

1^o des canaux pour la réception des signalements qui sont conçus, établis et gérés d'une manière sécurisée qui garantit la confidentialité de l'identité de l'auteur de signalement et de tout tiers mentionné dans le signalement et qui empêche l'accès auxdits canaux par des membres du personnel non autorisés. Ces canaux permettent d'effectuer des signalements par écrit ou oralement, ou les deux. Il est possible d'effectuer des signalements oralement par téléphone ou via d'autres systèmes de messagerie vocale et, sur demande de l'auteur de signalement, par le biais d'une rencontre en personne dans un délai raisonnable;

2^o un accusé de réception du signalement adressé à l'auteur de signalement dans un délai de sept jours à compter de cette réception;

3^o la désignation d'un gestionnaire de signalement, qui peut être la même personne ou le même service que celle ou celui qui reçoit les signalements et qui maintiendra la communication avec l'auteur de signalement et, si nécessaire, lui demandera d'autres informations et lui fournira un retour d'informations;

4^o un suivi diligent par le gestionnaire de signalement, en ce compris pour les signalements anonymes;

5^o un délai raisonnable pour fournir un retour d'informations, n'excédant pas trois mois à compter de l'accusé de réception du signalement ou, à défaut d'accusé de réception envoyé à l'auteur de signalement, trois mois à compter de l'expiration de la période de sept jours suivant le signalement;

6^o la mise à disposition d'informations claires et facilement accessibles concernant les procédures de signalement externe au coordinateur fédéral et aux autorités compétentes en vertu de l'article 15 et, le cas échéant, aux institutions, organes ou organismes de l'Union.

Les autorités compétentes peuvent préciser, en concertation avec le coordinateur fédéral, ces éléments par voie de règlement ou de circulaire, faute desquels le Roi peut les fixer. Ces règlements et circulaires sont contraignants et sont publiés sur le site Internet de l'autorité compétente, avec mention de la date de leur adoption et de la

zowel de datum waarop ze werden aangenomen als de datum waarop ze op de website bekendgemaakt worden. De bekendmaking en de datum van bekendmaking blijken uit de door het bevoegde orgaan ondertekende bekendmakingsakte.

Verenigingen en andere instellingen die categorieën van de juridische entiteiten in de private sector vertegenwoordigen, kunnen gedragscodes opstellen, wijzigen of verlengen, teneinde de toepassingsregels van deze wet te bepalen, met name de componenten van de procedures voor interne melding en opvolging.

De in artikel 14 bedoelde bevoegde autoriteiten, in overleg met de federale coördinator, bevorderen de opstelling van gedragscodes die ertoe strekken bij te dragen tot de juiste toepassing van deze wet, met inachtneming van de specifieke kenmerken van de diverse sectoren en de specifieke behoeften van de micro-, kleine en middelgrote ondernemingen.

§ 2. In afwijking van artikel 20 kan de meldingsbeheerder vertrouwelijke informatie meedelen om feedback in de zin van paragraaf 1, eerste lid, 5°, te waarborgen.

HOOFDSTUK 4. — Externe meldingen en opvolging

Afdeling 1. — Externe meldingskanalen

Art. 13. Onverminderd artikel 19 verstrekken melders informatie over inbreuken door gebruik te maken van de in artikel 15 en 16 bedoelde kanalen en procedures, nadat zij eerst een melding hebben gedaan via interne meldingskanalen of door meteen een melding te doen via externe meldingskanalen.

Art. 14. § 1. De Koning wijst, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de autoriteiten aan die bevoegd zijn voor het ontvangen van meldingen, het geven van feedback en het bieden van opvolging inzake meldingen. Bij gebrek aan aanwijzing of indien geen enkele autoriteit zich bevoegd acht om een melding te ontvangen, treden de in artikel 18, § 1, bedoelde federale Ombudsmannen op als bevoegde autoriteit voor de toepassing van deze wet.

De bevoegde autoriteiten moeten over voldoende middelen beschikken om de verplichtingen die uit deze wet voortvloeien uit te voeren.

§ 2. De overeenkomstig paragraaf 1 aangestelde bevoegde autoriteiten moeten:

1° onafhankelijke en autonome externe meldingskanalen opzetten voor het ontvangen en in behandeling nemen van informatie over inbreuken;

2° onverwijld, en in ieder geval binnen zeven dagen na ontvangst van de melding, een bevestiging van die ontvangst verzenden, tenzij uitdrukkelijk anders verzocht door de melder of tenzij de bevoegde autoriteiten op redelijke gronden van oordeel zijn dat een bevestiging van ontvangst van de melding de bescherming van de identiteit van de melder in gevaar zou brengen;

3° zorgvuldig opvolging geven aan meldingen, ook aan anonieme meldingen;

4° de melder binnen een redelijke termijn van ten hoogste drie maanden of, in naar behoren gerechtvaardigde gevallen, zes maanden, feedback geven, behoudens in geval een wettelijke bepaling dit verhindert;

5° de melder in kennis stellen van het eindresultaat van de onderzoeken naar aanleiding van de melding, met inachtneming van de nationale bepalingen die erop van toepassing zijn;

6° indien het Unierecht of het nationale recht daarin voorziet, de informatie in de melding tijdig doorgeven aan de bevoegde instellingen, organen of instanties van de Unie, naargelang het geval, voor verder onderzoek, met inachtneming van de nationale en Europese bepalingen die op hen van toepassing zijn, met inbegrip van bepalingen inzake internationale uitwisseling van informatie.

§ 3. Elke autoriteit die een melding heeft ontvangen, maar niet bevoegd is om de gemelde inbreuk te behandelen, maakt de melding binnen een redelijke termijn en op een veilige wijze over aan de federale coördinator, die ze overmaakt aan de bevoegde autoriteit, en informeert de melder onverwijld over deze doorgifte.

Indien de autoriteit die de melding heeft ontvangen er kennis van heeft dat ook andere autoriteiten bevoegd zijn, wordt de melding binnen een redelijke termijn en op veilige wijze overgemaakt aan de federale coördinator, die ze overmaakt aan de bevoegde autoriteiten en er de coördinatie van verzekert.

Het overmaken van meldingen door autoriteiten zoals bedoeld in deze paragraaf wordt behandeld door de personeelsleden die overeenkomstig artikel 15, § 4, verantwoordelijk zijn voor de behandeling van meldingen.

date de leur publication sur le site Internet. La publication et la date de publication ressortent de l'acte de publication signé par l'organe compétent.

Les associations et autres organismes représentant des catégories d'entités juridiques du secteur privé peuvent élaborer des codes de conduite, les modifier ou les proroger, aux fins de préciser les modalités d'application de la présente loi, en particulier les composantes des procédures de signalement interne et de suivi.

Les autorités compétentes visées à l'article 14, en concertation avec le coordinateur fédéral, encouragent l'élaboration de codes de conduite destinés à contribuer à la bonne application de la présente loi, compte tenu de la spécificité des différents secteurs et des besoins spécifiques des micro, petites et moyennes entreprises.

§ 2. Par dérogation à l'article 20, le gestionnaire de signalement peut communiquer des informations confidentielles en vue de garantir un retour d'informations au sens du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°.

CHAPITRE 4. — Signalements externes et suivi

Section 1^{re}. — Canaux de signalement externe

Art. 13. Sans préjudice de l'article 19, les auteurs de signalement signalent des informations sur des violations en utilisant les canaux et procédures visés aux articles 15 et 16, après avoir effectué un signalement par le biais de canaux de signalement interne ou en effectuant un signalement directement par le biais de canaux de signalement externe.

Art. 14. § 1^{er}. Le Roi désigne, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les autorités compétentes pour recevoir les signalements, fournir un retour d'informations et assurer un suivi des signalements. En absence de désignation, ou si aucune autorité ne s'estime compétente pour recevoir un signalement, les Médiateurs fédéraux visés à l'article 18, § 1^{er}, agissent en qualité d'autorité compétente pour l'application de la présente loi.

Les autorités compétentes doivent disposer des ressources suffisantes pour exercer les obligations qui découlent de la présente loi.

§ 2. Les autorités compétentes désignées conformément au paragraphe 1^{er} sont tenues:

1° d'établir des canaux de signalement externe indépendants et autonomes pour la réception et le traitement des informations sur des violations;

2° d'accuser réception des signalements rapidement, et en tout état de cause dans un délai de sept jours à compter de la réception du signalement, sauf demande contraire expresse de l'auteur de signalement ou à moins que les autorités compétentes aient des motifs raisonnables de croire qu'accuser réception du signalement compromettrait la protection de l'identité de l'auteur de signalement;

3° d'assurer un suivi diligent des signalements, en ce compris des signalements anonymes;

4° de fournir à l'auteur de signalement un retour d'informations dans un délai raisonnable n'excédant pas trois mois, ou six mois dans des cas dûment justifiés, sauf lorsqu'une disposition légale l'en empêche;

5° de communiquer à l'auteur de signalement le résultat final des enquêtes déclenchées par le signalement, dans le respect des dispositions nationales qui leur sont applicables;

6° lorsque le droit de l'Union ou le droit national le prévoit, de transmettre en temps voulu les informations contenues dans le signalement aux institutions, organes ou organismes de l'Union compétents, selon le cas, en vue d'un complément d'enquête, dans le respect des dispositions nationales et européennes qui leur sont applicables, en ce compris des règles en matière d'échanges internationaux d'informations.

§ 3. Toute autorité qui a reçu un signalement mais qui n'est pas compétente pour traiter la violation signalée transmet le signalement, dans un délai raisonnable et de manière sécurisée, au coordinateur fédéral, qui le transmet à l'autorité compétente, et informe l'auteur de signalement, sans retard, de cette transmission.

Si l'autorité ayant reçu le signalement sait que d'autres autorités sont également compétentes, le signalement est transmis, dans un délai raisonnable et de manière sécurisée, au coordinateur fédéral, qui le transmet aux autorités compétentes et qui en assure la coordination.

La transmission des signalements par des autorités visée au présent paragraphe est assurée par les agents qui sont responsables du traitement des signalements conformément à l'article 15, § 4.

Ten aanzien van de verwerking van persoonsgegevens dient als verantwoordelijke van de verwerking te worden beschouwd, de instantie die daadwerkelijk de in paragraaf 2 bedoelde opdrachten uitvoert. Dit kan, naargelang het geval, de aangewezen bevoegde autoriteit zijn, de federale coördinator, of meerdere bevoegde autoriteiten in het geval bedoeld in het tweede lid. In het laatste geval is de verantwoordelijkheid van elke instantie beperkt tot de persoonsgegevens die worden verwerkt in het kader van de betrokken inbreuk waarvoor zij verantwoordelijk is. Indien de verwerking niet kan plaatsvinden zonder de deelname aan het onderzoek van meerdere verwerkingsverantwoordelijken, bepalen deze onderling op transparante wijze hun respectieve verplichtingen en verdelen zij de verwerkingen die zij gezamenlijk moeten doen, teneinde te verzekeren dat de verwerking plaatsvindt conform de eisen bedoeld in artikel 21.

Onverminderd het eerste en tweede lid, kunnen de bevoegde autoriteiten die bevoegd zijn voor het ontvangen van meldingen van inbreuken op het gebied van financiële diensten, producten en markten en op de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1°, de melding rechtstreeks aan elkaar overmaken wanneer zij er kennis van hebben dat de andere autoriteit bevoegd is. In dat geval brengt de bevoegde autoriteit die de overmaking doet de federale coördinator en de melder op de hoogte van deze doorgifte.

De bevoegde autoriteiten en hun personeelsleden plegen geen inbreuk op hun beroepsgeheim indien zij de melding doorgeven overeenkomstig deze paragraaf.

§ 4. De bevoegde autoriteiten kunnen, na de zaak naar behoren te hebben beoordeeld, besluiten dat een gemelde inbreuk duidelijk van geringe betekenis is en krachtens deze wet geen andere opvolging dan het afronden van de procedure vereist. Dit geldt onverminderd andere verplichtingen of andere toepasselijke procedures voor het behandelen van de gemelde inbreuk, en onverminderd de door deze wet geboden bescherming met betrekking tot interne of externe meldingen. In een dergelijk geval stellen de bevoegde autoriteiten de melder in kennis van hun beslissing en van de motivering daarvan.

De bevoegde autoriteiten kunnen besluiten de procedures af te sluiten met betrekking tot herhaalde meldingen waarvan de inhoud geen nieuwe informatie van betekenis over inbreuken bevat ten opzichte van een eerdere melding ten aanzien waarvan de relevante procedures werden beëindigd, tenzij door nieuwe wettelijke of feitelijke omstandigheden een andere opvolging gerechtvaardigd is. In een dergelijk geval stellen de bevoegde autoriteiten de melder in kennis van hun beslissing en van de motivering daarvan.

Wanneer bevoegde autoriteiten worden geconfronteerd met grote aantallen meldingen, kunnen zij voorrang geven aan de behandeling van meldingen van ernstige inbreuken of van inbreuken op essentiële bepalingen die binnen het toepassingsgebied van deze wet vallen, onverminderd de in paragraaf 2, 4°, vermelde termijn.

§ 5. De overeenkomstig paragraaf 1 aangestelde bevoegde autoriteiten bepalen, door middel van een reglement of een rondzendbrief, de in de paragrafen 2, 3 en 4, en in artikel 15 bedoelde procedureregels voor het ontvangen en in behandeling nemen van meldingen. Deze reglementen en rondzendingen zijn bindend en worden bekendgemaakt op de website van de bevoegde autoriteit, met vermelding van zowel de datum waarop ze werden aangenomen als de datum waarop ze op de website bekendgemaakt worden. De bekendmaking en de datum van bekendmaking blijken uit de door het bevoegde orgaan ondertekende bekendmakingsakte.

§ 6. Bij het geven van feedback overeenkomstig paragraaf 2, 4° en 5°, en paragraaf 4, eerste lid, derde zin, en tweede lid, tweede zin, dienen de bevoegde autoriteiten hun verplichtingen inzake beroepsgeheim na te leven.

Afdeling 2. — Procedures voor externe melding

Art. 15. § 1. Externe meldingskanalen worden als onafhankelijk en autonoom beschouwd, indien zij aan elk van de volgende criteria voldoen:

1° door hun ontwerp, opzet en beheer waarborgen de kanalen de volledigheid, integriteit en geheimhouding van de informatie en zijn zij niet toegankelijk voor niet-geachtigde personeelsleden van de bevoegde autoriteit;

2° zij bieden de mogelijkheid om, met het oog op verder te verrichten onderzoeken, informatie duurzaam op te slaan overeenkomstig artikel 22.

§ 2. De externe meldingskanalen bieden de mogelijkheid om schriftelijk en mondeling meldingen te doen. Mondelinge melding is mogelijk via de telefoon of via andere spraakberichtsysteem en, op verzoek van de melder, door middel van een fysieke ontmoeting binnen een redelijke termijn.

À l'égard du traitement des données à caractère personnel, l'instance qui se charge effectivement des missions visées au paragraphe 2, doit être considérée comme responsable du traitement. Il peut s'agir, selon le cas, de l'autorité compétente désignée, du coordinateur fédéral ou de plusieurs autorités compétentes dans le cas visé à l'alinéa 2. Dans ce dernier cas, la responsabilité de chaque instance est limitée aux données à caractère personnel traitées dans le cadre de la violation en question dont elle est responsable. Si le traitement ne peut pas être réalisé sans la participation à l'enquête de plusieurs responsables du traitement, ceux-ci définissent entre eux de manière transparente leurs obligations respectives et répartissent les traitements à effectuer ensemble afin de garantir que le traitement est conforme aux exigences visées à l'article 21.

Sans préjudice des alinéas 1^{er} et 2, les autorités compétentes qui sont compétentes pour recevoir des signalements de violations en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1°, peuvent se transmettre directement les signalements entre elles lorsqu'elles ont connaissance que l'autre autorité est compétente. Dans ce cas, l'autorité compétente qui effectue la transmission informe le coordinateur fédéral et l'auteur de signalement de ce transfert.

Les autorités compétentes et les membres de leur personnel ne violent pas leur secret professionnel lorsqu'elles transmettent le signalement conformément à ce paragraphe.

§ 4. Les autorités compétentes peuvent, après avoir dûment examiné la question, décider qu'une violation signalée est manifestement d'importance mineure et ne requiert pas d'autre suivi en vertu de la présente loi que la clôture de la procédure. Cela n'affecte pas d'autres obligations ou d'autres procédures applicables visant à remédier à la violation signalée, ni la protection accordée par la présente loi en ce qui concerne les signalements internes ou externes. En pareil cas, les autorités compétentes notifient à l'auteur de signalement leur décision et les motifs de cette décision.

Les autorités compétentes peuvent décider de clore les procédures en ce qui concerne les signalements répétitifs qui ne contiennent aucune nouvelle information significative sur des violations par rapport à un signalement antérieur à propos duquel les procédures concernées ont été closes, à moins que de nouveaux éléments juridiques ou factuels ne justifient un suivi différent. En pareil cas, les autorités compétentes notifient à l'auteur de signalement leur décision et les motifs de cette décision.

En cas d'afflux important de signalements, les autorités compétentes peuvent traiter en priorité les signalements de violations graves ou de violations de dispositions essentielles relevant du champ d'application de la présente loi, sans préjudice du délai prévu au paragraphe 2, 4°.

§ 5. Les autorités compétentes désignées conformément au paragraphe 1^{er} précisent, par voie de règlement ou de circulaire, les règles de procédure applicables à la réception et au traitement des signalements visés aux paragraphes 2, 3 et 4, et à l'article 15. Ces règlements et circulaires sont contraignants et sont publiés sur le site Internet de l'autorité compétente, avec mention de la date de leur adoption et de la date de leur publication sur le site Internet. La publication et la date de publication ressortent de l'acte de publication signé par l'organe compétent.

§ 6. Lorsqu'elles fournissent un retour d'informations conformément au paragraphe 2, 4° et 5°, et au paragraphe 4, alinéa 1^{er}, troisième phrase, et alinéa 2, deuxième phrase, les autorités compétentes sont tenues de respecter leurs obligations en matière de secret professionnel.

Section 2. — Procédures de signalement externe

Art. 15. § 1^{er}. Les canaux de signalement externe sont considérés comme indépendants et autonomes s'ils répondent à tous les critères suivants:

1° ils sont conçus, établis et gérés de manière à garantir l'exhaustivité, l'intégrité et la confidentialité des informations et à empêcher l'accès à ces informations aux membres du personnel de l'autorité compétente non autorisés;

2° ils permettent le stockage durable d'informations conformément à l'article 22 afin de permettre que des enquêtes complémentaires soient menées.

§ 2. Les canaux de signalement externe permettent d'effectuer des signalements par écrit et oralement. Il est possible d'effectuer des signalements oralement par téléphone ou via d'autres systèmes de messagerie vocale et, sur demande de l'auteur de signalement, par le biais d'une rencontre en personne dans un délai raisonnable.

§ 3. De bevoegde autoriteiten en de federale coördinator zorgen ervoor dat, indien een melding wordt ontvangen via andere kanalen dan de in de paragrafen 1 en 2 genoemde meldingskanalen, of door andere personeelsleden dan degenen die verantwoordelijk zijn voor het in behandeling nemen van meldingen, de personeelsleden die deze ontvangen, geen informatie openbaar mogen maken aan de hand waarvan de identiteit van de melder of van de betrokkene kan worden achterhaald, en dat zij de melding onverwijld en ongewijzigd doorzenden aan de voor de behandeling van meldingen verantwoordelijke personeelsleden.

§ 4. De bevoegde autoriteiten en de federale coördinator wijzen de personeelsleden aan die verantwoordelijk zijn voor de behandeling van de meldingen, en met name voor:

1° het verstrekken van informatie over de meldingsprocedures aan belangstellenden;

2° de ontvangst en de opvolging van de meldingen;

3° het onderhouden van contact met de melder om deze desgevallend feedback te geven en zo nodig om nadere informatie te verzoeken.

§ 5. De in paragraaf 4 bedoelde personeelsleden worden specifiek opgeleid voor het behandelen van meldingen.

§ 6. De in paragraaf 4 bedoelde personeelsleden zijn gehouden tot de geheimhoudingsplicht die is ingesteld krachtens artikel 20.

In afwijking van artikel 20 kunnen de in paragraaf 4 bedoelde personeelsleden vertrouwelijke informatie verstrekken met het oog op feedback in de zin van artikel 14, § 2, 4° en 5°, behoudens in de in artikel 14, § 6, bedoelde gevallen.

Art. 16. De bevoegde autoriteiten publiceren op een afzonderlijke, gemakkelijk herkenbare en toegankelijke pagina van hun website ten minste de volgende informatie:

1° de voorwaarden om in aanmerking te komen voor bescherming krachtens deze wet;

2° de nodige contactgegevens voor de in artikel 15 bedoelde externe meldingskanalen, met name de elektronische en postadressen, en de telefoonnummers voor dergelijke kanalen, met de vermelding of de telefoongesprekken worden opgenomen;

3° de procedures die van toepassing zijn op de melding van inbreuken, met inbegrip van de wijze waarop de bevoegde autoriteit de melder kan verzoeken om de gemelde informatie te verduidelijken of om nadere informatie te verstrekken, of feedback wordt verstrekt en in voorkomend geval de termijn om feedback te geven alsmede het soort en de inhoud van dergelijke feedback;

4° de geheimhoudingsregels die van toepassing zijn op de meldingen, en met name de informatie over de verwerking van persoonsgegevens overeenkomstig artikel 21 van deze wet, de artikelen 5 en 13 van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming), artikel 13 van Richtlijn (EU) 2016/680 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten met het oog op de voorkoming, het onderzoek, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen, en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Kaderbesluit 2008/977/JBZ van de Raad en artikel 15 van Verordening (EU) 2018/1725 van het Europees Parlement en de Raad van 23 oktober 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de instellingen, organen en instanties van de Unie en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 45/2001 en Besluit nr. 1247/2002/EG, naargelang het geval;

5° de wijze van de aan meldingen te bieden opvolging;

6° de remedies en procedures voor bescherming tegen represailles en de beschikbaarheid van vertrouwelijk advies, voor personen die overwegen tot melding over te gaan;

7° een verklaring met een duidelijke toelichting van de voorwaarden waaronder personen die meldingen doen aan de bevoegde autoriteit worden beschermd tegen het oplopen van aansprakelijkheid voor een inbreuk op de geheimhoudingsregels krachtens artikel 27; en

8° de contactgegevens van de federale coördinator en van het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens.

§ 3. Les autorités compétentes et le coordinateur fédéral veillent à ce que, lorsqu'un signalement est reçu par des canaux autres que les canaux de signalement visés aux paragraphes 1^{er} et 2 ou par des membres du personnel autres que ceux chargés du traitement des signalements, les membres du personnel qui reçoivent le signalement s'abstiennent de divulguer toute information qui permettrait d'identifier l'auteur de signalement ou la personne concernée et à ce qu'ils transmettent rapidement le signalement sans modification aux membres du personnel chargés du traitement des signalements.

§ 4. Les autorités compétentes et le coordinateur fédéral désignent les membres du personnel chargés du traitement des signalements, et en particulier de ce qui suit:

1° la mise à la disposition de toute personne intéressée d'informations au sujet des procédures de signalement;

2° la réception et le suivi des signalements;

3° le maintien du contact avec l'auteur de signalement dans le but, le cas échéant, de lui fournir un retour d'informations et de lui demander d'autres informations si nécessaire.

§ 5. Les membres du personnel visés au paragraphe 4 reçoivent une formation spécifique aux fins du traitement des signalements.

§ 6. Les membres du personnel visés au paragraphe 4 sont tenus au devoir de confidentialité, établi par l'article 20.

Par dérogation à l'article 20, les membres du personnel visés au paragraphe 4 peuvent communiquer des informations confidentielles en vue de garantir un retour d'informations au sens de l'article 14, § 2, 4° et 5°, sauf dans les cas visés à l'article 14, § 6.

Art. 16. Les autorités compétentes publient, dans une page distincte, aisément identifiable et accessible de leur site Internet, au moins les informations suivantes:

1° les conditions pour bénéficier d'une protection en vertu de la présente loi;

2° les coordonnées nécessaires des canaux de signalement externe prévus à l'article 15, en particulier les adresses électroniques et postales, et les numéros de téléphone de ces canaux, en indiquant si les conversations téléphoniques sont enregistrées ou non;

3° les procédures applicables au signalement de violations, y compris la manière dont l'autorité compétente peut demander à l'auteur de signalement de clarifier les informations signalées ou de fournir des informations supplémentaires, la question de savoir si un retour d'informations est fourni et, le cas échéant, le délai pour fournir un retour d'informations, ainsi que le type de retour d'informations et son contenu;

4° le régime de confidentialité applicable aux signalements, et en particulier les informations relatives au traitement des données à caractère personnel conformément à l'article 21 de la présente loi, aux articles 5 et 13 du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données), à l'article 13 de la directive (UE) 2016/680 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les autorités compétentes à des fins de prévention et de détection des infractions pénales, d'enquêtes et de poursuites en la matière ou d'exécution de sanctions pénales, et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la décision-cadre 2008/977/JAI du Conseil et à l'article 15 du règlement (UE) 2018/1725 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2018 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les institutions, organes et organismes de l'Union et à la libre circulation de ces données, et abrogeant le règlement (CE) n° 45/2001 et la décision n° 1247/2002/CE, selon le cas;

5° la nature du suivi à assurer en ce qui concerne les signalements;

6° les recours et les procédures relatives à la protection contre les represailles et la possibilité pour les personnes qui envisagent d'effectuer un signalement de recevoir des conseils confidentiels;

7° une déclaration expliquant clairement les conditions dans lesquelles la responsabilité des personnes qui effectuent un signalement auprès de l'autorité compétente ne serait pas engagée du fait d'une violation de la confidentialité en vertu de l'article 27; et

8° les coordonnées du coordinateur fédéral et de l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains.

Afdeling 3. — Evaluatie van de procedures door de bevoegde autoriteiten en rapporteringsverplichting

Art. 17. § 1. De bevoegde autoriteiten evalueren hun procedures voor de ontvangst en opvolging van meldingen regelmatig, en ten minste om de drie jaar. Bij de evaluatie van deze procedures houden de bevoegde autoriteiten rekening met hun eigen ervaring en die van andere bevoegde autoriteiten alsook met de ervaring van de federale coördinator en passen zij hun procedures dienovereenkomstig aan.

In afwijking van het eerste lid worden de procedures om de twee jaar geëvalueerd door de autoriteiten bevoegd voor het ontvangen van meldingen van inbreuken op het gebied van financiële diensten, producten en markten en op de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1°.

De bevoegde autoriteiten delen het resultaat van hun evaluatie mee aan de federale coördinator.

§ 2. De bevoegde autoriteiten verstrekken de federale coördinator jaarlijks de volgende statistieken over externe meldingen:

- 1° het aantal ontvangen meldingen;
- 2° het aantal onderzoeken en procedures die naar aanleiding van deze meldingen werden ingesteld en het resultaat daarvan;
- 3° het geschatte financiële verlies en de ingevorderde bedragen als gevolg van de onderzoeken en procedures in verband met de gemelde schendingen, voor zover dit werd vastgesteld.

Afdeling 4. — De federale coördinator voor externe meldingen in de private sector

Art. 18. § 1. De federale Ombudsmannen, bedoeld in de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, zijn belast met de coördinatie van externe meldingen in de private sector.

§ 2. Onverminderd artikel 14, § 3, eerste en tweede lid, wordt de federale coördinator belast met de volgende opdrachten:

- 1° de ontvangst van externe meldingen en het onderzoek van de ontvankelijkheid ervan en van het bestaan van een redelijk vermoeden van een overtreding;
- 2° de melding overmaken aan de bevoegde autoriteiten indien deze voldoet aan de in deze wet gestelde voorwaarden;
- 3° de opvolging van een externe melding verzekeren bij afwezigheid van een door de Koning aangeduide bevoegde autoriteit of indien de aangeduide bevoegde autoriteit de federale coördinator ervan in kennis stelt dat zij om gegronde redenen niet in staat is de opvolging uit te voeren;
- 4° het verzekeren van de bescherming bedoeld in hoofdstuk 7, van de personen bedoeld in artikel 6 in het kader van een interne of externe melding, met uitzondering van afdeling 2 van hoofdstuk 7 en de rechtsbijstand in het kader van de rechtsmiddelen voorzien in hetzelfde hoofdstuk;
- 5° volledige en onafhankelijke informatie verstrekken over de meldingsprocedure en de beschermingsprocedure in het kader van deze wet;
- 6° elke externe melder spontaan volledige en onafhankelijke informatie verstrekken over de bescherming die door deze wet wordt geboden, ook ten overstaan van elke autoriteit die zich bezighoudt met bescherming tegen represailles.

In afwijking van het eerste lid, ontvangt de federale coördinator externe meldingen zonder de ontvankelijkheid ervan en het bestaan van een redelijk vermoeden van een overtreding te onderzoeken en maakt de melding over aan de bevoegde autoriteit zonder te onderzoeken of de melding voldoet aan de in deze wet gestelde voorwaarden, indien de melding betrekking heeft op inbreuken op het gebied van financiële diensten, producten en markten en op de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1°.

De federale coördinator treedt op als verantwoordelijke van de verwerking van de persoonsgegevens waartoe de opdrachten vermeld in het eerste lid, 1° tot 3°, nopen.

§ 3. De in paragraaf 2 genoemde opdrachten doen geen afbreuk aan het recht van de melder om de melding rechtstreeks bij de bevoegde autoriteit te doen. In dat geval informeert de bevoegde autoriteit de federale coördinator, behalve wanneer zij gehouden is door een beroepsgeheim. In dat laatste geval bevestigt de bevoegde autoriteit desgevallend aan de melder dat hij een melding heeft gedaan overeenkomstig deze wet en informeert zij hem over het feit dat hij zich tot het Federaal Instituut voor de bescherming en bevordering van de rechten van de mens kan wenden voor de ondersteuning bedoeld in deze wet.

Section 3. — Réexamen des procédures par les autorités compétentes et obligation de rapportage

Art. 17. § 1^{er}. Les autorités compétentes réexaminent leurs procédures de réception des signalements et de suivi régulièrement, et au minimum une fois tous les trois ans. Lors de l'évaluation de ces procédures, les autorités compétentes tiennent compte de leur expérience et de celle des autres autorités compétentes ainsi que de celle du coordinateur fédéral et adaptent leurs procédures en conséquence.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le réexamen des procédures a lieu tous les deux ans pour les autorités compétentes pour la réception des signalements de violations en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1°.

Les autorités compétentes communiquent le résultat de leur réexamen au coordinateur fédéral.

§ 2. Les autorités compétentes transmettent annuellement au coordinateur fédéral les statistiques suivantes sur les signalements externes:

- 1° le nombre de signalements reçus;
- 2° le nombre d'enquêtes et de procédures engagées à la suite de ces signalements et leur résultat;
- 3° la perte financière estimée et les montants recouvrés à la suite d'enquêtes et de procédures liées aux violations signalées, dans la mesure où elles ont été constatées.

Section 4. — Le coordinateur fédéral pour les signalements externes dans le secteur privé

Art. 18. § 1^{er}. Les Médiateurs fédéraux, visés par la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, sont chargés de la coordination pour les signalements externes dans le secteur privé.

§ 2. Sans préjudice de l'article 14, § 3, alinéas 1^{er} et 2, le coordinateur fédéral est chargé des missions suivantes:

- 1° réceptionner les signalements externes et examiner leur recevabilité ainsi que l'existence d'une présomption raisonnable d'une violation;
- 2° transmettre le signalement aux autorités compétentes si celui-ci répond aux conditions fixées par la présente loi;
- 3° assurer le suivi d'un signalement externe en l'absence d'autorité compétente désignée par le Roi ou si l'autorité compétente désignée informe le coordinateur fédéral ne pas être en mesure de réaliser le suivi pour des raisons dûment motivées;
- 4° veiller à la protection visée au chapitre 7 des personnes visées à l'article 6 dans le cadre d'un signalement interne ou externe, à l'exception de la section 2 du chapitre 7 et de l'assistance judiciaire dans le cadre des recours judiciaires prévus au même chapitre;

5° fournir des informations complètes et indépendantes sur la procédure de signalement et la procédure de protection dans le cadre de la présente loi;

6° fournir spontanément à tout auteur de signalement externe des informations complètes et indépendantes sur la protection prévue en vertu de la présente loi, entre autres devant toute autorité associée à la protection contre les représailles.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le coordinateur fédéral réceptionne les signalements externes sans examiner leur recevabilité ou l'existence d'une présomption raisonnable d'une violation et il transmet le signalement vers l'autorité compétente sans examiner si le signalement répond aux conditions fixées par la présente loi, lorsque le signalement concerne des violations en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1°.

Le coordinateur fédéral agit en tant que responsable du traitement des données à caractère personnel que nécessitent les missions visées à l'alinéa 1^{er}, 1° au 3°.

§ 3. Les missions mentionnées au paragraphe 2 ne portent pas préjudice au droit de l'auteur de signalement d'effectuer le signalement directement auprès de l'autorité compétente. Dans ce cas, l'autorité compétente en informe le coordinateur fédéral, sauf lorsqu'elle est tenue par un secret professionnel. Dans ce dernier cas, l'autorité compétente confirme le cas échéant à l'égard de l'auteur de signalement qu'il a effectué un signalement conformément à la présente loi et elle l'informe du fait qu'il peut se rendre auprès de l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains pour le soutien visé par la présente loi.

§ 4. Overeenkomstig artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering stellen de federale ombudsmannen de procureur des Konings in kennis wanneer zij tijdens de uitoefening van hun functie een feit vaststellen dat een misdaad of een wanbedrijf kan uitmaken, met uitzondering van feiten waarvan zij kennis hebben genomen naar aanleiding van meldingen waarvoor een bevoegde autoriteit werd aangewezen waarvoor een uitzondering op voormeld artikel is bepaald en/of waarvan de personeelsleden genieten van een dergelijke uitzondering.

HOOFDSTUK 5. — Openbaarmaking

Art. 19. § 1. Een persoon die een openbaarmaking doet, komt in aanmerking voor bescherming krachtens deze wet indien is voldaan aan een van de volgende voorwaarden:

1° de persoon deed eerst een interne en externe melding, of meteen een externe melding overeenkomstig de hoofdstukken 3 en 4, maar er zijn naar aanleiding van die melding geen passende maatregelen genomen binnen de in artikel 12, § 1, eerste lid, 5°, of artikel 14, § 2, 4°, genoemde termijn; of

2° de persoon heeft gegronde redenen om aan te nemen dat:

a) de inbreuk een dreigend of reëel gevaar kan zijn voor het algemeen belang; of

b) er in geval van externe melding een risico op represailles bestaat, of het niet waarschijnlijk is dat de inbreuk doeltreffend wordt verholpen, wegens de bijzondere omstandigheden van de zaak, omdat bijvoorbeeld bewijsmateriaal kan worden achtergehouden of vernietigd, of een autoriteit kan samenspannen met de pleger van de inbreuk of bij de inbreuk betrokken is.

Het eerste lid, 1°, geldt niet wanneer geen feedback wordt verstrekt overeenkomstig artikel 14, § 6.

§ 2. Dit artikel is niet van toepassing op gevallen waarin een persoon rechtstreeks informatie aan de pers verstrekt op grond van specifieke bepalingen die een stelsel voor de bescherming van de vrijheid van meningsuiting en informatie instellen.

HOOFDSTUK 6. — Bepalingen met betrekking tot interne en externe meldingen

Afdeling 1. — Geheimhoudingsplicht

Art. 20. § 1. De identiteit van de melder mag in geen geval zonder diens vrije en uitdrukkelijke toestemming worden bekendgemaakt aan anderen dan de gemachtigde personeelsleden die bevoegd zijn voor de ontvangst of de opvolging van meldingen. Dit geldt ook voor alle andere informatie waaruit de identiteit van de melder direct of indirect kan worden afgeleid.

Tenzij de melder van een externe melding hiermee instemt, wijst de bevoegde autoriteit of de federale coördinator elke vraag om inzage, uitleg of mededeling, in welke vorm ook, van een bestuursdocument waaruit rechtstreeks of onrechtstreeks de identiteit van de melder blijkt, af.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 mogen de identiteit van de melder en enige andere informatie waaruit de identiteit van de melder direct of indirect kan worden afgeleid, uitsluitend worden bekendgemaakt indien het gaat om een noodzakelijke en evenredige verplichting krachtens bijzondere wetgeving in het kader van onderzoek door nationale autoriteiten of gerechtelijke procedures, mede ter waarborging van de rechten van verdediging van de betrokkene.

§ 3. Voor de bekendmakingen op grond van de in paragraaf 2 bedoelde afwijking gelden passende waarborgen volgens de toepasselijke Unievoorschriften en nationale voorschriften. Meer bepaald worden melders, voordat hun identiteit wordt bekendgemaakt, daarvan in kennis gesteld, tenzij die informatie de gerelateerde onderzoeken of gerechtelijke procedures in gevaar zou brengen. De bevoegde autoriteit of de federale coördinator stuurt de melders een schriftelijke toelichting over de redenen voor de bekendmaking van de vertrouwelijke gegevens toe.

§ 4. Bevoegde autoriteiten of de federale coördinator die informatie ontvangen over inbreuken met bedrijfsgeheimen, mogen die bedrijfsgeheimen niet gebruiken of bekendmaken voor andere doeleinden dan hetgeen noodzakelijk is voor een gedegen opvolging.

§ 5. Desgevallend zijn de in de paragrafen 1 tot 3 bedoelde beschermingsmaatregelen ook van toepassing op de in artikel 6, § 4, bedoelde personen.

§ 4. Conformément à l'article 29 du Code d'instruction criminelle, les médiateurs fédéraux qui, dans l'exercice de leurs fonctions, constatent un fait qui peut constituer un crime ou un délit en informent le procureur du Roi, à l'exception des faits dont ils ont eu connaissance à la suite de signalements pour lesquels une autorité compétente a été désignée pour laquelle une dérogation à l'article précité est prévue et/ou dont les membres du personnel bénéficient d'une telle dérogation.

CHAPITRE 5. — Divulgateion publique

Art. 19. § 1^{er}. Une personne qui fait une divulgation publique bénéficie de la protection en vertu de la présente loi si l'une ou l'autre des conditions suivantes est remplie:

1° la personne a d'abord effectué un signalement interne et externe, ou a effectué directement un signalement externe conformément aux chapitres 3 et 4, mais aucune mesure appropriée n'a été prise en réponse au signalement dans le délai visé à l'article 12, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, ou à l'article 14, § 2, 4°; ou

2° la personne a des motifs raisonnables de croire que:

a) la violation peut représenter un danger imminent ou manifeste pour l'intérêt public; ou

b) en cas de signalement externe, il existe un risque de représailles ou il y a peu de chances qu'il soit véritablement remédié à la violation, en raison des circonstances particulières de l'affaire, comme lorsque des preuves peuvent être dissimulées ou détruites ou lorsqu'une autorité peut être en collusion avec l'auteur de la violation ou impliquée dans la violation.

L'alinéa 1^{er}, 1°, n'est pas applicable lorsqu'aucun retour d'informations n'est fourni, conformément à l'article 14, § 6.

§ 2. Le présent article ne s'applique pas aux cas dans lesquels une personne révèle directement des informations à la presse en vertu de dispositions spécifiques établissant un système de protection relatif à la liberté d'expression et d'information.

CHAPITRE 6. — Dispositions relatives aux signalements internes et aux signalements externes

Section 1^{re}. — Devoir de confidentialité

Art. 20. § 1^{er}. L'identité de l'auteur de signalement ne peut en aucun cas être divulguée sans le consentement exprès et libre de celui-ci à toute personne autre que les membres du personnel autorisés qui sont compétents pour recevoir des signalements ou pour en assurer le suivi. Cela vaut également pour toute autre information à partir de laquelle l'identité de l'auteur de signalement peut être directement ou indirectement déduite.

À moins que l'auteur d'un signalement externe n'y consente, l'autorité compétente ou le coordinateur fédéral rejette toute demande de consultation, d'explication ou de communication, sous quelque forme que ce soit, d'un document administratif faisant apparaître, directement ou indirectement, l'identité de l'auteur de signalement.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'identité de l'auteur de signalement et toute autre information à partir de laquelle l'identité de l'auteur de signalement peut être directement ou indirectement déduite, peuvent être divulguées uniquement lorsqu'il s'agit d'une obligation nécessaire et proportionnée en vertu d'une législation spéciale dans le cadre d'enquêtes menées par des autorités nationales ou dans le cadre de procédures judiciaires, notamment en vue de sauvegarder les droits de la défense de la personne concernée.

§ 3. Les divulgations effectuées en vertu de la dérogation visée au paragraphe 2 font l'objet de mesures de sauvegarde appropriées en vertu des règles de l'Union et des règles nationales applicables. En particulier, les auteurs de signalement sont informés avant que leur identité ne soit divulguée, à moins qu'une telle information ne risque de compromettre les enquêtes ou les procédures judiciaires concernées. Lorsqu'elle informe les auteurs de signalement, l'autorité compétente ou le coordinateur fédéral leur adresse une explication écrite des motifs de la divulgation des données confidentielles concernées.

§ 4. Les autorités compétentes ou le coordinateur fédéral qui reçoivent des informations sur des violations qui comportent des secrets d'affaires ne peuvent pas utiliser ou divulguer ces secrets d'affaires à des fins allant au-delà de ce qui est nécessaire pour assurer un suivi approprié.

§ 5. Le cas échéant, les mesures de protection visées aux paragraphes 1^{er} à 3 s'appliquent également aux personnes visées à l'article 6, § 4.

Afdeling 2. — Verwerking van persoonsgegevens

Art. 21. Elke verwerking van persoonsgegevens krachtens deze wet, met inbegrip van de uitwisseling of doorgifte van persoonsgegevens door de bevoegde autoriteiten of de federale coördinator, gebeurt overeenkomstig Verordening (EU) 2016/679 en de wettelijke bepalingen inzake de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. Elke uitwisseling of doorgifte van informatie door de instellingen, organen of instanties van de Unie gebeurt overeenkomstig Verordening (EU) 2018/1725.

Persoonsgegevens die duidelijk niet relevant zijn voor de behandeling van een specifieke melding, worden niet verzameld, of worden, indien onbedoeld verzameld, onmiddellijk gewist.

De naam, de functie en de contactgegevens zowel van de melder en elke persoon tot wie de beschermings- en ondersteuningsmaatregelen zich uitstrekken, als van de betrokkene, met inbegrip van, in voorkomend geval, het ondernemingsnummer, worden bijgehouden tot wanneer de gemelde inbreuk is verjaard.

Afdeling 3. — Registratie van de meldingen

Art. 22. § 1. De juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator houden een register bij van elke ontvangen melding, in overeenstemming met de in artikel 20 bedoelde geheimhoudingsvereisten.

Meldingen worden bijgehouden gedurende de tijd dat de contractuele relatie bedoeld in artikel 6, §§ 1 en 2, loopt.

§ 2. Wanneer voor het melden, met instemming van de melder, een telefoonlijn met gespreksopname of een ander spraakberichtsysteem met gespreksopname wordt gebruikt, hebben de juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator het recht om de mondelinge melding te registreren op een van de volgende wijzen:

1° door het maken van een opname van het gesprek in een duurzame en opvraagbare vorm; of

2° door een volledige en nauwkeurige schriftelijke weergave van het gesprek opgesteld door het voor het behandelen van de melding verantwoordelijke personeelslid.

De juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator bieden de melder de mogelijkheid de schriftelijke weergave van het telefoongesprek te controleren, te corrigeren en voor akkoord te tekenen.

§ 3. Indien voor de melding een telefoonlijn zonder gespreksopname of een ander spraakberichtsysteem zonder gespreksopname wordt gebruikt, hebben de juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator het recht om de mondelinge melding te registreren in de vorm van een nauwkeurig verslag van het gesprek, opgesteld door het voor het behandelen van de melding verantwoordelijke personeelslid. De juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator bieden de melder de mogelijkheid het verslag van het gesprek te controleren, te corrigeren en voor akkoord te tekenen.

§ 4. Indien een persoon verzoekt om een onderhoud met de personeelsleden van de juridische entiteiten in de private sector, van de bevoegde autoriteiten of van de federale coördinator, om een interne of externe melding te doen, zorgen de juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator ervoor, mits de melder hiermee instemt, dat er een volledig en nauwkeurig verslag van het onderhoud wordt bijgehouden in een duurzame en opvraagbare vorm.

De juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator hebben het recht om het onderhoud te registreren op een van de volgende wijzen:

1° door het maken van een opname van het gesprek in een duurzame en opvraagbare vorm; of

2° door een nauwkeurig verslag van het onderhoud, opgesteld door het voor het behandelen van de melding verantwoordelijke personeelslid.

De juridische entiteiten in de private sector, de bevoegde autoriteiten en de federale coördinator bieden de melder de mogelijkheid de schriftelijke weergave van het verslag van het onderhoud te controleren, te corrigeren en voor akkoord te tekenen.

Section 2. — Traitement des données à caractère personnel

Art. 21. Tout traitement de données à caractère personnel effectué en vertu de la présente loi, y compris l'échange ou la transmission de données à caractère personnel par les autorités compétentes ou le coordinateur fédéral, est effectué conformément au règlement (UE) 2016/679, ainsi qu'aux dispositions légales relatives à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements des données à caractère personnel les concernant. Tout échange ou toute transmission d'informations par les institutions, organes ou organismes de l'Union s'effectue conformément au règlement (UE) 2018/1725.

Les données à caractère personnel qui ne sont manifestement pas pertinentes pour le traitement d'un signalement spécifique ne sont pas collectées ou, si elles le sont accidentellement, sont effacées sans retard injustifié.

Le nom, la fonction et les coordonnées de l'auteur de signalement ainsi que de toute personne à qui les mesures de protection et de soutien s'étendent, ainsi que de la personne concernée, en ce compris, le cas échéant son numéro d'entreprise, sont sauvegardés jusqu'à ce que la violation signalée soit prescrite.

Section 3. — Archivage des signalements

Art. 22. § 1^{er}. Les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral tiennent un registre de tous les signalements reçus, dans le respect des exigences de confidentialité visées à l'article 20.

Les signalements sont conservés pendant la durée de la relation contractuelle visée à l'article 6, §§ 1^{er} et 2.

§ 2. Lorsqu'une ligne téléphonique enregistrée ou un autre système de messagerie vocale enregistré est utilisé pour le signalement, avec le consentement de l'auteur de signalement, les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral ont le droit de consigner le signalement oral sous l'une des formes suivantes:

1° en effectuant un enregistrement de la conversation sous une forme durable et récupérable; ou

2° par une transcription complète et précise de la conversation, établie par le membre du personnel chargé de traiter le signalement.

Les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral donnent à l'auteur de signalement la possibilité de vérifier, de rectifier et d'approuver la transcription de l'appel par l'apposition de sa signature.

§ 3. Lorsqu'une ligne téléphonique non enregistrée ou un autre système de messagerie vocale non enregistré est utilisé pour le signalement, les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral ont le droit de consigner le signalement oral sous la forme d'un procès-verbal précis de la conversation établi par le membre du personnel chargé de traiter le signalement. Les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral donnent à l'auteur de signalement la possibilité de vérifier, de rectifier et d'approuver le procès-verbal de la conversation par l'apposition de sa signature.

§ 4. Lorsqu'une personne demande à rencontrer les membres du personnel des entités juridiques du secteur privé, des autorités compétentes ou du coordinateur fédéral, afin de faire un signalement interne ou externe, les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral veillent, avec le consentement de l'auteur de signalement, à ce que des comptes rendus complets et précis de la rencontre soient conservés sous une forme durable et récupérable.

Les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral ont le droit de consigner la rencontre sous l'une des formes suivantes:

1° en effectuant un enregistrement de la conversation sous une forme durable et récupérable; ou

2° par un procès-verbal précis de la rencontre établi par le membre du personnel chargé de traiter le signalement.

Les entités juridiques du secteur privé, les autorités compétentes et le coordinateur fédéral donnent à l'auteur de signalement la possibilité de vérifier, de corriger et de signer pour approbation le procès-verbal de l'entretien.

HOOFDSTUK 7. — Beschermingsmaatregelen

Afdeling 1. — Verbod op represailles

Art. 23. Elke vorm van represailles tegen de in artikel 6 bedoelde personen, waaronder dreigingen met en pogingen tot represailles, is verboden, met name op de volgende wijzen:

- 1° schorsing, tijdelijke buitendienststelling, ontslag of soortgelijke maatregelen;
- 2° degradatie of weigering van bevordering;
- 3° overdracht van taken, verandering van locatie van de arbeidsplaats, loonsverlaging, verandering van de werktijden;
- 4° het onthouden van opleiding;
- 5° negatieve prestatiebeoordeling of arbeidsreferentie;
- 6° het opleggen of toepassen van een disciplinaire maatregel, berisping of andere sanctie, zoals een financiële sanctie;
- 7° dwang, intimidatie, pesterijen of uitsluiting;
- 8° discriminatie, nadelige of ongelijke behandeling;
- 9° niet-omzetting van een tijdelijke arbeidsovereenkomst in een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd, in het geval de werknemer de gerechtvaardigde verwachting had dat hem een dienstverband voor onbepaalde tijd zou worden aangeboden;
- 10° niet-verlenging of vervoegde beëindiging van een tijdelijke arbeidsovereenkomst;
- 11° schade, met inbegrip van reputatieschade, met name op sociale media, of financieel nadeel, met inbegrip van omzetsderving en inkomstenderving;
- 12° opname op een zwarte lijst op basis van een informele of formele overeenkomst voor een hele sector of bedrijfstak, waardoor de persoon geen baan meer kan vinden in de sector of de bedrijfstak;
- 13° vroegtijdige beëindiging of opzegging van een contract voor de levering van goederen of diensten;
- 14° intrekking van een licentie of vergunning;
- 15° psychiatrische of medische verwijzingen.

Afdeling 2. — Ondersteuningsmaatregelen

Art. 24. § 1. De in artikel 6 bedoelde personen hebben, naargelang het geval, toegang tot ondersteuningsmaatregelen en met name:

- 1° volledige en onafhankelijke informatie en adviezen, die gemakkelijk en kosteloos toegankelijk zijn, over de beschikbare remedies en procedures die bescherming bieden tegen represailles, alsmede over de rechten van de betrokkene, met inbegrip van zijn rechten op het vlak van bescherming van persoonsgegevens; de melder moet bovendien worden geïnformeerd dat hij in aanmerking komt voor de beschermingsmaatregelen waarin deze wet voorziet;
- 2° technisch advies ten aanzien van elke autoriteit die betrokken is bij de bescherming van de melder;
- 3° rechtsbijstand in grensoverschrijdende strafrechtelijke en burgerlijke procedures overeenkomstig Richtlijn (EU) 2016/1919 van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2016 betreffende rechtsbijstand voor verdachten en beklaagden in strafprocedures en voor gezochte personen in procedures ter uitvoering van een Europees aanhoudingsbevel en Richtlijn 2008/52/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 mei 2008 betreffende bepaalde aspecten van bemiddeling/mediation in burgerlijke en handelszaken en rechtsbijstand in andere procedures alsook juridisch advies of andere juridische bijstand, overeenkomstig de bepalingen betreffende de juridische tweedelijksbijstand en de rechtsbijstand;
- 4° ondersteunende maatregelen, waaronder technische, psychologische, mediagerelateerde en sociale ondersteuning, voor de melders bedoeld in artikel 6;
- 5° financiële bijstand aan melders in het kader van gerechtelijke procedures.

§ 2. Onverminderd artikel 20 kunnen de bevoegde autoriteiten, op verzoek van de betrokken melder, de in artikel 6 bedoelde personen bijstaan ten aanzien van elke administratieve of gerechtelijke autoriteit die betrokken is bij hun bescherming tegen represailles en kunnen zij naar aanleiding daarvan in het bijzonder bevestigen dat die persoon een melding heeft gedaan overeenkomstig deze wet.

Art. 25. § 1. Het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens, opgericht bij de wet van 12 mei 2019 tot oprichting van een Federaal Instituut voor de

CHAPITRE 7. — Mesures de protection

Section 1^{re}. — Interdiction de represailles

Art. 23. Est interdite toute forme de represailles contre les personnes visées à l'article 6, en ce compris les menaces de represailles et tentatives de represailles, notamment sous les formes suivantes:

- 1° suspension, mise à pied, licenciement ou mesures équivalentes;
- 2° rétrogradation ou refus de promotion;
- 3° transfert de fonctions, changement de lieu de travail, réduction de salaire, modification des horaires de travail;
- 4° suspension de la formation;
- 5° évaluation de performance ou attestation de travail négative;
- 6° mesures disciplinaires imposées ou administrées, réprimande ou autre sanction, y compris une sanction financière;
- 7° coercition, intimidation, harcèlement ou ostracisme;
- 8° discrimination, traitement désavantageux ou injuste;
- 9° non-conversion d'un contrat de travail temporaire en un contrat permanent, lorsque le travailleur pouvait légitimement espérer se voir offrir un emploi permanent;
- 10° non-renouvellement ou résiliation anticipée d'un contrat de travail temporaire;
- 11° préjudice, y compris les atteintes à la réputation de la personne, en particulier sur les réseaux sociaux, ou pertes financières, y compris la perte d'activité et la perte de revenu;
- 12° mise sur liste noire sur la base d'un accord formel ou informel à l'échelle sectorielle ou de la branche d'activité, pouvant impliquer que la personne ne trouvera pas d'emploi à l'avenir au niveau du secteur ou de la branche d'activité;
- 13° résiliation anticipée ou annulation d'un contrat relatif à la fourniture de biens ou la prestation de services;
- 14° annulation d'une licence ou d'un permis;
- 15° orientation vers un traitement psychiatrique ou médical.

Section 2. — Mesures de soutien

Art. 24. § 1^{er}. Les personnes visées à l'article 6 bénéficient, s'il y a lieu, de mesures de soutien et notamment des mesures suivantes:

- 1° des informations et des conseils complets et indépendants, qui sont facilement accessibles et gratuits, sur les procédures et les recours disponibles, sur la protection contre les represailles, ainsi que sur les droits de la personne concernée, y compris ses droits au niveau de la protection des données à caractère personnel; l'auteur de signalement doit également être informé qu'il peut bénéficier des mesures de protection prévues par la présente loi;
- 2° des conseils techniques à l'égard de toute autorité qui est concernée par la protection de l'auteur de signalement;
- 3° une assistance juridique dans le cadre des procédures pénales et civiles transfrontières conformément à la directive (UE) 2016/1919 du Parlement européen et du Conseil du 26 octobre 2016 concernant l'aide juridictionnelle pour les suspects et les personnes poursuivies dans le cadre des procédures pénales et pour les personnes dont la remise est demandée dans le cadre des procédures relatives au mandat d'arrêt européen et à la directive 2008/52/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 mai 2008 sur certains aspects de la médiation en matière civile et commerciale et une assistance juridique dans le cadre d'autres procédures ainsi que des conseils juridiques ou toute autre assistance juridique, conformément aux dispositions relatives à l'aide juridique de deuxième ligne et à l'assistance judiciaire;
- 4° des mesures de soutien, y compris un soutien technique, psychologique, médiatique et social, pour les auteurs de signalement visés à l'article 6;
- 5° une assistance financière pour les auteurs de signalements dans le cadre des procédures judiciaires.

§ 2. Sans préjudice de l'article 20, les autorités compétentes peuvent, à la demande de l'auteur du signalement concerné, assister les personnes visées à l'article 6 auprès de toute autorité administrative ou judiciaire concernée par leur protection contre les represailles et peuvent, notamment, confirmer que cette personne a fait un signalement conformément à la présente loi.

Art. 25. § 1^{er}. L'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains, créé par la loi du 12 mai 2019 portant création d'un Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains,

bescherming en de bevordering van de rechten van de mens, wordt belast met de volgende opdrachten, zowel in geval van een interne melding, een externe melding, als een openbaarmaking:

1° het toepassen van of toezien op de toepassing van de ondersteuningsmaatregelen bedoeld in artikel 24, § 1, 1°, en 3° tot 5°;

2° het toepassen of de toepassing verzekeren van de in artikel 24, § 1, 2°, bedoelde ondersteunende maatregelen bij ontstentenis van een bevoegde autoriteit of indien de bevoegde autoriteit niet in staat is deze maatregelen toe te passen of ervoor te zorgen dat ze worden toegepast;

3° het centrale informatiepunt zijn inzake de bescherming van de melders;

4° het opstellen van een tweejaarlijks onafhankelijk verslag inzake de bescherming van melders in België, gericht aan de regering en de federale Kamers. Het Federaal Instituut voor de bescherming en bevordering van de rechten van de mens oefent deze opdracht uit overeenkomstig artikel 5 van de voormelde wet van 12 mei 2019;

5° het bevorderen van de bescherming van de rechten van de melders en van een juridische en sociale cultuur die het melden van inbreuken aanmoedigt.

§ 2. Artikel 458 van het Strafwetboek is van toepassing op het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens en zijn personeel voor de uitvoering van de opdrachten die aan het Instituut in het kader van deze wet zijn toevertrouwd.

§ 3. Overeenkomstig artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering stellen de leden van het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens de procureur des Konings in kennis wanneer zij tijdens de uitoefening van hun functie een feit vaststellen dat een misdaad of een wanbedrijf kan uitmaken, met uitzondering van feiten waarvan zij kennis hebben genomen naar aanleiding van meldingen waarvoor een bevoegde autoriteit werd aangewezen waarvoor een uitzondering op voormeld artikel is bepaald en/of waarvan de personeelsleden genieten van een dergelijke uitzondering.

Afdeling 3. — Beschermingsmaatregelen tegen represailles

Art. 26. § 1. Elke beschermde persoon bedoeld in artikel 6 die meent slachtoffer te zijn van of bedreigd te worden met een represaille, kan een met redenen omklede klacht indienen bij de federale coördinator, die een buitengerechtelijke beschermingsprocedure opstart.

§ 2. De federale coördinator verifieert het bestaan van een redelijk vermoeden van een represaille.

§ 3. De bewijslast dat het geen represaille is, valt ten laste van de betrokken juridische entiteit in de private sector.

§ 4. De federale coördinator vraagt schriftelijk aan de hoogste leidinggevende van de juridische entiteit om aan te tonen dat de in de klacht omschreven nadelige maatregel geen verband houdt met de melding.

§ 5. De hoogste leidinggevende van de juridische entiteit stelt binnen de vier weken na ontvangst van de schriftelijke vraag van de federale coördinator, een met redenen omkleed verslag ter beschikking van de federale coördinator waaruit blijkt dat de tegen de beschermde persoon genomen nadelige maatregel of de maatregel waarmee werd bedreigd voortvloeit uit elementen die geen verband houden met de melding of de medewerking aan het onderzoek.

§ 6. In geval van redelijk vermoeden van een represaille, doet de federale coördinator binnen twintig dagen na ontvangst van het met redenen omkleed verslag een aanbeveling aan de hoogste leidinggevende van de juridische entiteit om de represaille teniet te doen of om de schade ongedaan te maken.

§ 7. De hoogste leidinggevende van de juridische entiteit geeft binnen de twintig dagen na ontvangst van de aanbeveling aan of hij de aanbeveling van de federale coördinator aanvaardt of niet.

De federale coördinator brengt de beschermde persoon daarvan schriftelijk op de hoogte.

Art. 27. § 1. Onverminderd artikel 5, § 1 en § 2, eerste lid, worden personen die informatie over inbreuken melden of een openbaarmaking doen overeenkomstig deze wet, niet geacht een inbreuk te hebben gepleegd op enige bij overeenkomst of bij wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling opgelegde beperking op de openbaarmaking van informatie, en kunnen zij op generlei wijze aansprakelijk worden gesteld voor een dergelijke melding of openbaarmaking, mits zij redelijke gronden hadden om aan te nemen dat de melding of de openbaarmaking van zulke informatie noodzakelijk was voor het onthullen van een inbreuk overeenkomstig deze wet. Onder dezelfde voorwaarden kunnen tegen deze personen geen burgerrechtelijke, strafrechtelijke of

est chargé des missions suivantes, tant dans le cas d'un signalement interne, que d'un signalement externe, ou d'une divulgation publique:

1° appliquer ou veiller à l'application des mesures de soutien visées à l'article 24, § 1^{er}, 1°, et 3° à 5°;

2° appliquer ou veiller à l'application des mesures de soutien visées à l'article 24, § 1^{er}, 2°, en l'absence d'autorité compétente ou si l'autorité compétente n'est pas en mesure d'appliquer ou de veiller à appliquer ces mesures;

3° être le point central d'information en matière de protection des auteurs de signalement;

4° élaborer un rapport indépendant bisannuel relatif à la protection des auteurs de signalement en Belgique, adressé au gouvernement et aux Chambres fédérales. L'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains exerce cette mission conformément à l'article 5 de la loi précitée du 12 mai 2019;

5° promouvoir la protection des droits des auteurs de signalement et une culture juridique et sociale qui favorise le signalement d'infractions.

§ 2. L'article 458 du Code pénal est applicable à l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains et à son personnel lors de l'exercice des missions qui lui sont confiées dans le cadre de la présente loi.

§ 3. Conformément à l'article 29 du Code d'instruction criminelle, les membres de l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains qui, dans l'exercice de leurs fonctions, constatent un fait qui peut constituer un crime ou un délit en informent le procureur du Roi, à l'exception des faits dont ils ont eu connaissance à la suite de signalements pour lesquels une autorité compétente a été désignée pour laquelle une dérogation à l'article précité est prévue et/ou dont les membres du personnel bénéficient d'une telle dérogation.

Section 3. — Mesures de protection contre les représailles

Art. 26. § 1^{er}. Toute personne protégée visée à l'article 6, qui s'estime victime ou menacée de représailles, peut adresser une plainte motivée au coordinateur fédéral, qui engage une procédure extrajudiciaire de protection.

§ 2. Le coordinateur fédéral vérifie l'existence d'un soupçon raisonnable de représailles.

§ 3. La charge de la preuve qu'il ne s'agit pas de représailles incombe à l'entité juridique du secteur privé concernée.

§ 4. Le coordinateur fédéral demande par écrit au plus haut dirigeant de l'entité juridique de démontrer que la mesure défavorable décrite dans la plainte n'est pas liée au signalement.

§ 5. Dans un délai de quatre semaines à compter de la réception de la question écrite du coordinateur fédéral, le plus haut dirigeant de l'entité juridique met à la disposition du coordinateur fédéral un rapport motivé démontrant que la mesure défavorable prise à l'encontre de la personne protégée ou la mesure dont elle a été menacée résulte d'éléments sans rapport avec le signalement ou la coopération à l'enquête.

§ 6. En cas de soupçon raisonnable de représailles, le coordinateur fédéral fait une recommandation dans les vingt jours suivant la réception du rapport motivé au plus haut dirigeant de l'entité juridique pour annuler les représailles ou réparer le préjudice.

§ 7. Le plus haut dirigeant de l'entité juridique indique dans les vingt jours suivant la réception de la recommandation s'il accepte ou non la recommandation du coordinateur fédéral.

Le coordinateur fédéral informe la personne protégée par écrit.

Art. 27. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 5, § 1^{er} et § 2, alinéa 1^{er}, lorsque des personnes signalent des informations sur des violations ou font une divulgation publique conformément à la présente loi, elles ne sont pas considérées comme ayant enfreint une restriction à la divulgation d'informations imposée par un contrat ou par une disposition légale, réglementaire ou administrative et n'encourent aucune responsabilité d'aucune sorte concernant ce signalement ou cette divulgation publique pour autant qu'elles aient eu des motifs raisonnables de croire que le signalement ou la divulgation publique de telles informations était nécessaire pour révéler une violation conformément à la présente loi. Aux mêmes conditions, aucune action civile,

tuchtrechtelijke vorderingen worden ingesteld, noch professionele sancties worden uitgesproken omwille van deze melding of openbaarmaking.

Melders kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor de verwerking van of de toegang tot de informatie die wordt gemeld of openbaar wordt gemaakt, tenzij die verwerving of die toegang op zichzelf een strafbaar feit vormde.

Voor elke andere mogelijke aansprakelijkheid van melders die voortvloeit uit handelingen of nalatigheden die geen verband houden met de melding of openbaarmaking of die niet noodzakelijk zijn voor het onthullen van een inbreuk overeenkomstig deze wet, blijft het toepasselijk recht gelden.

§ 2. Een in artikel 6 bedoelde persoon die in strijd met artikel 23 het slachtoffer wordt van een represaille kan een schadevergoeding vorderen overeenkomstig het contractuele of buitencontractuele aansprakelijkheidsrecht. Deze schadevergoeding wordt tussen 18 en 26 weken loon vastgelegd. Indien het slachtoffer van de represaille geen loontrekkende is wordt de schadevergoeding vastgesteld op de werkelijk geleden schade. In laatstgenoemd geval moet het slachtoffer de omvang van de geleden schade bewijzen.

§ 3. In afwijking van paragraaf 2, is de schadevergoeding voor de melders die een inbreuk melden op het gebied van financiële diensten, producten en markten en op de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1°, naar keuze van het slachtoffer en voor zover toepasselijk, gelijk aan hetzij een forfaitair bedrag van zes maanden brutoloon, met inbegrip van alle extralegale voordelen, hetzij aan de werkelijk geleden schade. In laatstgenoemd geval moet het slachtoffer de omvang van de geleden schade bewijzen.

Onverminderd het eerste lid, kan een werknemer die een inbreuk meldt op het gebied van financiële diensten, producten en markten en op de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1°, of de werknemersorganisatie waarbij hij is aangesloten, wanneer zijn werkgever in strijd met het in artikel 23 bedoelde verbod zijn arbeidsverhouding beëindigt of de arbeidsvoorwaarden eenzijdig wijzigt, verzoeken hem opnieuw in de onderneming of instelling op te nemen onder de voorwaarden die bestonden voor de beëindiging of de wijziging. Het verzoek moet met een aangetekende brief gebeuren binnen de dertig dagen volgend op de datum van de kennisgeving van de opzegging, van de beëindiging zonder opzegging of van de eenzijdige wijziging van de arbeidsvoorwaarden. De werkgever moet zich binnen dertig dagen volgend op de kennisgeving van de brief over het verzoek uitspreken. De werkgever die de werknemer opnieuw in de onderneming of de instelling opneemt of hem zijn functie opnieuw laat uitoefenen onder de voorwaarden die bestonden voor de beëindiging of de wijziging, moet het wegens ontslag of wijziging van de arbeidsvoorwaarden gederfde loon en de gederfde voordelen betalen alsmede de werkgevers- en werknemersbijdragen op dat loon storten.

Wanneer er ten aanzien van een werknemer die een inbreuk meldt op het gebied van financiële diensten, producten en markten en op de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1°, sprake is van een represaille in strijd met artikel 23, heeft die werknemer recht op de in het eerste lid bedoelde schadevergoeding indien hij na het in het tweede lid bedoelde verzoek niet opnieuw wordt opgenomen in de onderneming of instelling of zijn functie niet opnieuw kan uitoefenen onder de voorwaarden die bestonden voor de beëindiging of de wijziging, evenals indien hij het in het tweede lid bedoelde verzoek niet heeft ingediend.

Wanneer de represaille in strijd met artikel 23 wordt getroffen nadat de arbeidsbetrekking beëindigd werd, heeft de werknemer die tijdens de duur ervan een melding heeft verricht, recht op de vergoeding bedoeld in het eerste lid.

Deze paragraaf is eveneens van toepassing op statutaire personeelsleden en op personen die door andere personen dan werkgevers in professionele betrekkingen worden tewerkgesteld of contractuele opdrachten krijgen toegewezen.

§ 4. De vergoeding bedoeld in de paragrafen 2 en 3 kan niet worden gecumuleerd met de vergoeding in geval van kennelijk onredelijk ontslag bedoeld in artikel 9, § 2, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 109 van 12 februari 2014 betreffende de motivering van het ontslag, overeenkomstig artikel 9, § 3, van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 28. Onverminderd elk ander administratief of buitengerechtelijk middel heeft elke in artikel 6 bedoelde persoon het recht een beroep in te leiden voor de arbeidsrechtbank in geval van represailles overeenkomstig artikel 578 van het Gerechtelijk Wetboek.

Overeenkomstig artikel 584, vijfde lid, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek kan de voorzitter van de arbeidsrechtbank, zitting houdend zoals in kort geding, herstelmaatregelen tegen de represailles treffen,

pénale ou disciplinaire ne peut être engagée contre ces personnes, ni aucune sanction professionnelle infligée, en raison de ce signalement ou de cette divulgation publique.

Les auteurs de signalement n'encourent aucune responsabilité en ce qui concerne l'obtention des informations qui sont signalées ou divulguées publiquement, ou l'accès à ces informations, à condition que cette obtention ou cet accès ne constitue pas une infraction pénale autonome.

Toute autre responsabilité éventuelle des auteurs de signalement découlant d'actes ou d'omissions qui ne sont pas liés au signalement ou à la divulgation publique ou qui ne sont pas nécessaires pour révéler une violation conformément à la présente loi continue d'être régie par le droit applicable.

§ 2. Toute personne visée à l'article 6 qui est victime de représailles en violation de l'article 23 est en droit de demander des dommages et intérêts conformément au droit de la responsabilité contractuelle ou extracontractuelle. Cette indemnisation est fixée entre 18 et 26 semaines de salaire. Si la victime de représailles n'est pas salariée, l'indemnisation est fixée au préjudice réel subi. Dans ce dernier cas, la victime doit prouver l'étendue du préjudice subi.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 2, l'indemnisation des auteurs de signalement qui signalent une violation en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1°, est équivalent, au choix de la victime et pour autant que ce soit applicable, soit à un montant forfaitaire de six mois de salaire brut, tous avantages extralégaux inclus, soit au préjudice réel subi. Dans ce dernier cas, la victime doit prouver l'étendue du préjudice subi.

Sans préjudice de l'alinéa 1^{er}, le travailleur qui signale une violation en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1°, ou l'organisation de travailleurs à laquelle il appartient peut, si son employeur résilie sa relation de travail ou modifie unilatéralement les conditions de travail en violation de l'interdiction visée à l'article 23, demander sa réintégration dans l'entreprise ou l'établissement dans les mêmes conditions qu'avant la résiliation ou la modification. La demande doit être faite par lettre recommandée dans un délai de trente jours à compter de la date de la notification de la résiliation, du licenciement sans préavis ou de la modification unilatérale des conditions de travail. L'employeur doit se prononcer sur la demande dans les trente jours suivant la notification de la lettre. L'employeur qui réintègre le salarié dans l'entreprise ou l'institution ou lui permet de reprendre ses fonctions dans les conditions qui existaient avant la résiliation ou la modification, verse le salaire et les avantages perdus en raison du licenciement ou de la modification des conditions de travail ainsi que les contributions de l'employeur et du salarié à ce salaire.

Si le salarié qui signale une violation en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1°, fait l'objet des représailles en violation de l'article 23, ce salarié a droit à l'indemnité visée à l'alinéa 1^{er} si, à la suite de la demande visée à l'alinéa 2, il n'est pas réintégré dans l'entreprise ou l'institution ou ne peut reprendre ses fonctions dans les conditions qui existaient avant la résiliation ou la modification, ainsi que s'il n'a pas présenté la demande visée à l'alinéa 2.

Si les représailles en violation de l'article 23 sont exercées après la fin de la relation de travail, le salarié qui a fait un signalement pendant la durée de la relation de travail a droit à l'indemnité visée à l'alinéa 1^{er}.

Le présent paragraphe s'applique également aux agents sous statut et aux personnes employées dans le cadre de relations professionnelles par des personnes autres que les employeurs, ou affectées à des tâches contractuelles.

§ 4. L'indemnité visée aux paragraphes 2 et 3 n'est pas cumulable avec celle prévue en cas de licenciement manifestement déraisonnable visée à l'article 9, § 2, de la convention collective de travail n° 109 du 12 février 2014 concernant la motivation du licenciement, conformément à l'article 9, § 3, de ladite convention collective de travail.

Art. 28. Sans préjudice de tout autre recours administratif ou extrajudiciaire, toute personne visée à l'article 6 a le droit de former un recours en cas de représailles auprès du tribunal du travail conformément à l'article 578 du Code judiciaire.

Conformément à l'article 584, alinéa 5, 8°, du Code judiciaire, le président du tribunal du travail, siégeant comme en référé, peut ordonner des mesures correctives contre les représailles, y compris des

met inbegrip van voorlopige maatregelen in afwachting van de beslechting van de gerechtelijke procedure.

Art. 29. In procedures voor een gerechtelijke instantie of een andere autoriteit, die verband houden met benadeling waarmee de melder in de zin van deze wet is geconfronteerd, wordt, mits de melder aantoonbaar dat hij een melding of openbaarmaking heeft gedaan en met benadeling is geconfronteerd, vermoed dat de benadeling een represaille was voor de melding of de openbaarmaking.

In dergelijke gevallen is het aan de persoon die de benadelende maatregel heeft genomen, om aan te tonen dat die maatregel naar behoren is gerechtvaardigd.

Art. 30. In gerechtelijke procedures, onder meer wegens laster, schending van auteursrechten, schending van de geheimhoudingsplicht, schending van de gegevensbeschermingsvoorschriften, openbaarmaking van bedrijfsgeheimen, of wegens eisen tot schadeloosstelling op grond van het privaatrecht, het publiekrecht of het collectief arbeidsrecht kunnen de in artikel 6 bedoelde personen op generlei wijze aansprakelijk worden gesteld als gevolg van meldingen of openbaarmakingen overeenkomstig deze wet.

Art. 31. Wanneer een persoon melding maakt van of informatie openbaar maakt over binnen het toepassingsgebied van deze wet vallende inbreuken, en die informatie bedrijfsgeheimen omvat, en indien die persoon aan de voorwaarden van deze wet voldoet, wordt die melding of die openbaarmaking rechtmatig geacht overeenkomstig artikel XI.332/3, § 2, van het Wetboek van economisch recht.

Afdeling 4. — Maatregelen ter bescherming van betrokkenen

Art. 32. De bevoegde autoriteiten en de federale coördinator zorgen ervoor dat de identiteit van de betrokkenen wordt beschermd zolang onderzoeken naar aanleiding van de melding of openbaarmaking lopen.

De in artikel 20, 21 en 22 bedoelde regels betreffende de bescherming van de identiteit van de melders zijn ook van toepassing op de bescherming van de identiteit van de betrokkenen.

Afdeling 5. — Sancties

Art. 33. § 1. Onverminderd andere maatregelen waarin deze wet voorziet, worden inbreuken door de juridische entiteiten in de private sector op hoofdstuk 3 en op artikel 22 opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek.

Het eerste lid is niet van toepassing wanneer de bevoegde autoriteiten administratieve maatregelen of sancties kunnen nemen en opleggen op grond van specifieke wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen wegens inbreuken op hoofdstuk 3 en artikel 22.

§ 2. Met een gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar en met een geldboete van 600 tot 6.000 euro of met één van die straffen alleen wordt gestraft een juridische entiteit in de private sector, de leden van haar personeel, alsook elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die:

- a) de melding belemmert of tracht te belemmeren;
- b) represailles neemt tegen de in artikel 6 bedoelde personen;
- c) onnodige of tergende procedures aanspant tegen in artikel 6 bedoelde personen;
- d) inbreuk pleegt op de in artikel 20 bedoelde verplichting tot geheimhouding van de identiteit van de melders.

§ 3. Onverminderd andere maatregelen waarin deze wet of andere wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen voorzien, worden melders gestraft overeenkomstig de artikelen 443 tot 450 van het Strafwetboek wanneer wordt vastgesteld dat zij opzettelijk valse informatie hebben gemeld of openbaar hebben gemaakt.

Personen die schade lijden als gevolg van dergelijke meldingen of openbaarmakingen hebben recht op schadevergoedingsmaatregelen overeenkomstig de contractuele of buitencontractuele aansprakelijkheid.

Art. 34. Er is geen sprake van een misdrijf wanneer een persoon die uit hoofde van zijn staat of beroep houder is van geheimen, die geheimen meldt of openbaar maakt met naleving van de voorwaarden van deze wet. Deze bepaling is van toepassing onverminderd artikel 5, § 1 en § 2, eerste lid.

mesures provisoires dans l'attente du règlement des procédures judiciaires.

Art. 29. Dans le cadre d'une procédure engagée devant une juridiction ou auprès d'une autre autorité concernant un préjudice subi par l'auteur de signalement au sens de la présente loi, et sous réserve que celui-ci établisse qu'il a effectué un signalement ou fait une divulgation publique et qu'il a subi un préjudice, il est présumé que le préjudice a été causé en représailles au signalement ou à la divulgation publique.

En pareil cas, il incombe à la personne qui a pris la mesure préjudiciable d'établir que cette mesure était fondée sur des motifs dûment justifiés.

Art. 30. Dans les procédures judiciaires, y compris pour diffamation, violation du droit d'auteur, violation du secret, violation des règles en matière de protection des données ou divulgation de secrets d'affaires, ou pour des demandes d'indemnisation fondées sur le droit privé, le droit public ou le droit collectif du travail, les personnes visées à l'article 6 n'encourent aucune responsabilité d'aucune sorte à la suite d'un signalement ou d'une divulgation publique opéré conformément à la présente loi.

Art. 31. Lorsqu'une personne signale ou divulgue publiquement des informations sur des violations relevant du champ d'application de la présente loi, et que ces informations comportent des secrets d'affaires, et lorsque cette personne remplit les conditions de la présente loi, ce signalement ou cette divulgation publique est considéré comme licite conformément à l'article XI.332/3, § 2, du Code de droit économique.

Section 4. — Mesures de protection des personnes concernées

Art. 32. Les autorités compétentes et le coordinateur fédéral veillent à ce que l'identité des personnes concernées soit protégée aussi longtemps que les enquêtes déclenchées par le signalement ou la divulgation publique sont en cours.

Les règles visées aux articles 20, 21 et 22 concernant la protection de l'identité des auteurs de signalement s'appliquent également à la protection de l'identité des personnes concernées.

Section 5. — Sanctions

Art. 33. § 1. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi, les infractions des entités juridiques du secteur privé au chapitre 3 et à l'article 22 sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément au Code pénal social.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas lorsque les autorités compétentes peuvent prendre et appliquer des mesures administratives ou imposer des sanctions sur la base de dispositions légales ou administratives spécifiques relatives aux infractions au chapitre 3 et à l'article 22.

§ 2. Sont punis d'un emprisonnement de six mois à trois ans et d'une amende de 600 à 6.000 euros ou d'une de ces peines seulement les entités juridiques du secteur privé, les membres de leur personnel, ainsi que toute personne physique ou morale qui:

- a) entrave ou tente d'entraver le signalement;
- b) exerce des represailles contre les personnes visées à l'article 6;
- c) intente des procédures abusives contre les personnes visées à l'article 6;
- d) manque à l'obligation de préserver la confidentialité de l'identité des auteurs de signalement, telle qu'elle est visée à l'article 20.

§ 3. Sans préjudice d'autres mesures prévues par la présente loi ou par d'autres dispositions légales ou réglementaires, sont punis conformément aux articles 443 à 450 du Code pénal les auteurs de signalement lorsqu'il est établi qu'ils ont sciemment signalé ou divulgué publiquement de fausses informations.

Les personnes victimes de dommages résultant de ces signalements ou divulgations publiques ont droit à des mesures d'indemnisation conformément à la responsabilité contractuelle ou extracontractuelle.

Art. 34. Il n'y a pas d'infraction lorsqu'une personne qui, par état ou par profession, est dépositaire de secrets, signale ou divulgue publiquement ceux-ci dans le respect des conditions prévues par la présente loi. Cette disposition s'applique sans préjudice de l'article 5, § 1^{er} et § 2, alinéa 1^{er}.

HOOFDSTUK 8. — *Wijzigingsbepalingen**Afdeling 1.* — Wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten

Art. 35. Artikel 18 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wordt aangevuld met een lid luidende:

“Een melding of openbaarmaking overeenkomstig de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector maakt geen zware schuld, noch bedrog, noch gewoonlijke lichte schuld uit waarvoor de werknemer burgerlijk aansprakelijk kan worden gesteld, dit ongeacht de motivering van de werknemer.”.

Afdeling 2. — Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten

Art. 36. Artikel 69bis van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017 en gewijzigd bij de wet van 5 juli 2022, wordt vervangen als volgt:

“Art. 69bis. De FSMA ziet toe op de naleving door de instellingen en personen bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 2°, van de bepalingen van hoofdstuk 3 en artikel 22 van de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector.

De artikelen 36, 36bis en 37 zijn van toepassing indien de in het eerste lid bedoelde instellingen en personen deze bepalingen niet naleven.”.

Art. 37. Artikel 69ter van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017, wordt opgeheven.

Afdeling 3. — Wijzigingen van de wet van 7 december 2016 tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren

Art. 38. Artikel 3, 2°, van de wet van 7 december 2016 tot organisatie van het beroep van en het publiek toezicht op de bedrijfsrevisoren, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 2018, 30 juli 2018 en 27 juni 2021, wordt aangevuld met een streepje, luidende:

“ — hoofdstuk 3 en artikel 22 van de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector.”.

Art. 39. In titel 3 van dezelfde wet wordt hoofdstuk 6, dat de artikelen 82 tot 84 bevat, opgeheven.

Afdeling 4. — Wijzigingen van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België

Art. 40. Artikel 36/7/1 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, ingevoegd bij de wet van 16 maart 2016 en vervangen bij de wet van 2 mei 2019, wordt opgeheven.

Art. 41. In artikel 36/30/1 van dezelfde wet wordt paragraaf 4 opgeheven.

Afdeling 5. — Wijziging van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten

Art. 42. Artikel 10 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten wordt vervangen als volgt:

“Art. 10. De onderworpen entiteiten ontwikkelen en leggen passende procedures ten uitvoer die evenredig zijn met hun aard en omvang, om hun personeelsleden of hun agenten of distributeurs in staat te stellen om, op vertrouwelijke en anonieme basis, via een specifiek en onafhankelijk kanaal, de inbreuken op de in dit boek bedoelde verplichtingen te melden aan de personen die aangewezen zijn op grond van artikel 9.”.

Afdeling 6. — Wijziging van de wet van 2 juni 2021 houdende diverse financiële bepalingen inzake fraudebestrijding

Art. 43. In artikel 45, § 1, van de wet van 2 juni 2021 houdende diverse financiële bepalingen inzake fraudebestrijding worden de woorden “de regeling inzake de melding van daadwerkelijke of potentiële inbreuken als bedoeld in artikel 69bis van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële

CHAPITRE 8. — *Dispositions modificatives**Section 1^{re}.* — Modification de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail

Art. 35. L'article 18 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le signalement ou la divulgation publique effectué(e) conformément à la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé ne constitue ni une faute lourde, ni un dol, ni une faute légère habituelle susceptible d'engager la responsabilité civile du travailleur et ce quelle que soit la motivation du travailleur.”.

Section 2. — Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Art. 36. L'article 69bis de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, inséré par la loi du 31 juillet 2017 et modifié par la loi du 5 juillet 2022, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 69bis. La FSMA veille au respect, par les institutions et personnes visées à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des dispositions du chapitre 3 et de l'article 22 de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé.

Les articles 36, 36bis et 37 sont applicables en cas de non-respect de ces dispositions par les institutions et personnes visées à l'alinéa 1^{er}.”.

Art. 37. L'article 69ter de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2017, est abrogé.

Section 3. — Modifications de la loi du 7 décembre 2016 portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d'entreprises

Art. 38. L'article 3, 2°, de la loi du 7 décembre 2016 portant organisation de la profession et de la supervision publique des réviseurs d'entreprises, modifié par les lois des 11 juillet 2018, 30 juillet 2018 et 27 juin 2021, est complété par un tiret rédigé comme suit:

“ — le chapitre 3 et l'article 22 de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé.”.

Art. 39. Dans le titre 3 de la même loi, le chapitre 6, comportant les articles 82 à 84, est abrogé.

Section 4. — Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique

Art. 40. L'article 36/7/1 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, inséré par la loi du 16 mars 2016 et remplacé par la loi du 2 mai 2019, est abrogé.

Art. 41. Dans l'article 36/30/1 de la même loi, le paragraphe 4 est abrogé.

Section 5. — Modification de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces

Art. 42. L'article 10 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces est remplacé par ce qui suit:

“Art. 10. Les entités assujetties définissent et mettent en œuvre des procédures appropriées et proportionnées à leur nature et à leur taille, afin de permettre aux membres de leur personnel ou à leurs agents ou distributeurs de signaler, à titre confidentiel ou anonyme, aux personnes désignées en application de l'article 9, par une voie spécifique et indépendante, les infractions aux obligations visées au présent livre.”.

Section 6. — Modification de la loi du 2 juin 2021 portant dispositions financières diverses relatives à la lutte contre la fraude

Art. 43. Dans l'article 45, § 1^{er}, de la loi du 2 juin 2021 portant dispositions financières diverses relatives à la lutte contre la fraude, les mots “du régime relatif au signalement de violations potentielles ou réelles prévu à l'article 69bis de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers ainsi qu'à

diensten, en in artikel 36/7/1 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België” vervangen door de woorden “de regeling inzake de melding van inbreuken als bedoeld in de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector”.

Afdeling 7. — Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 44. In artikel 578 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 25°, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017, wordt vervangen als volgt:

“25° van de geschillen betreffende vergelding, discriminatie en andere vormen van nadelige behandeling of nadelige maatregelen, die verband houden met de melding van een inbreuk in de zin van de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector;”;

2° de bepaling onder 25°, ingevoegd bij de wet van 23 november 2017, wordt vernummerd tot 26°;

3° de bepaling onder 27°, ingevoegd bij de wet van 2 mei 2019, wordt opgeheven.

Art. 45. In artikel 581 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 14°, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017, wordt opgeheven;

2° de bepaling onder 15°, ingevoegd bij de wet van 2 mei 2019, wordt opgeheven.

Art. 46. Artikel 584, vijfde lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 4 mei 2020, wordt aangevuld met de bepaling onder 8°, luidende:

“8° herstelmaatregelen tegen de represailles treffen, met inbegrip van voorlopige maatregelen in afwachting van de beslechting van de gerechtelijke procedure, in het kader van de geschillen bedoeld in artikel 578, 25°, van dit wetboek.”.

Afdeling 8. — Wijzigingen van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid

Art. 47. In artikel 4, § 3, eerste lid, van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid worden de woorden “met uitzondering van de bepalingen van titel I, hoofdstuk 1 van titel II en van artikel 26” vervangen door de woorden “met uitzondering van de bepalingen van titel 1, van titel 2, hoofdstuk 1, van titel 5 en van artikel 26”.

Art. 48. Artikel 6 van dezelfde wet wordt aangevuld met de bepaling onder 34°, luidende:

“34° “kwetsbaarheid”: een zwakheid, vatbaarheid of gebrek van een activum of van een netwerk- en informatiesysteem die of dat kan worden uitgebuit door een cyberbedreiging als bedoeld in artikel 2, punt 8), van Verordening (EU) 2019/881 van het Europees Parlement en de Raad van 17 april 2019 inzake Enisa (het Agentschap van de Europese Unie voor cyberbeveiliging), en inzake de certificering van de cyberbeveiliging van informatie- en communicatietechnologie en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 526/2013 (de cyberbeveiligingsverordening).”.

Art. 49. In titel 5, hoofdstuk 1, afdeling 2, van dezelfde wet wordt een artikel 62/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 62/1. §1. Onverminderd de toepassing van de wet van 28 november 2022 inzake de bescherming van personen die inbreuken op het Unierecht of het nationaal recht melden die binnen een juridische entiteit in de private sector zijn vastgesteld, kan iedere natuurlijke of rechtspersoon aan het nationale CSIRT het bestaan melden van een mogelijke kwetsbaarheid als bedoeld in artikel 6, 34°.

Deze bepaling doet evenmin afbreuk aan de wettelijke bepalingen over de bescherming van personen die inbreuken op het Unierecht of het nationaal recht melden die binnen een juridische entiteit in de overheidssector zijn vastgesteld.

De melding gebeurt schriftelijk, volgens de procedure die op de website van het nationale CSIRT beschreven is.

l'article 36/7/1 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique” sont remplacés par les mots “du régime relatif au signalement de violations prévu dans la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé”.

Section 7. — Modifications du Code judiciaire

Art. 44. À l'article 578 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 25°, inséré par la loi du 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit:

“25° des litiges concernant des représailles, une discrimination ou d'autres types de traitement ou de mesure préjudiciable en lien avec la communication d'une violation au sens de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé;”;

2° le 25°, inséré par la loi du 23 novembre 2017, est renuméroté en 26°;

3° le 27°, inséré par la loi du 2 mai 2019, est abrogé.

Art. 45. À l'article 581 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 14°, inséré par la loi du 31 juillet 2017, est abrogé;

2° le 15°, inséré par la loi du 2 mai 2019, est abrogé.

Art. 46. L'article 584, alinéa 5, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 4 mai 2020, est complété par le 8° rédigé comme suit:

“8° ordonner des mesures correctives contre les représailles, y compris des mesures provisoires dans l'attente du règlement des procédures judiciaires, dans le cadre des litiges visés à l'article 578, 25°, du présent code.”.

Section 8. — Modifications de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique

Art. 47. Dans l'article 4, § 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, les mots “à l'exception des dispositions du titre I, du chapitre 1^{er} du titre II et de l'article 26” sont remplacés par les mots “à l'exception des dispositions du titre 1^{er}, du titre 2, chapitre 1^{er}, du titre 5 et de l'article 26”.

Art. 48. L'article 6 de la même loi est complété par le 34°, rédigé comme suit:

“34° “vulnérabilité”: une faiblesse, une susceptibilité ou une faille d'un actif, ou d'un réseau et système d'information qui peut être exploitée par une cybermenace au sens de l'article 2, point 8), du règlement (UE) 2019/881 du Parlement européen et du Conseil du 17 avril 2019 relatif à l'ENISA (Agence de l'Union européenne pour la cybersécurité) et à la certification de cybersécurité des technologies de l'information et des communications, et abrogeant le règlement (UE) n° 526/2013 (règlement sur la cybersécurité).”.

Art. 49. Dans le titre 5, chapitre 1^{er}, section 2, de la même loi, il est inséré un article 62/1 rédigé comme suit:

“Art. 62/1. §1^{er}. Sans préjudice de l'application de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé, toute personne physique ou morale peut signaler au CSIRT national l'existence d'une potentielle vulnérabilité au sens de l'article 6, 34°.

De même, cette disposition est sans préjudice des dispositions légales sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur public.

Le signalement est effectué par écrit, selon la procédure détaillée sur le site internet du CSIRT national.

§ 2. Met inachtneming van de voorwaarden opgesomd in artikel 62 kan het nationale CSIRT de beveiliging van een netwerk- en informatiesysteem observeren, onderzoeken en testen om te bepalen of er sprake is van een mogelijke kwetsbaarheid of om de door de melder gebruikte methoden na te gaan. Indien het om een aanbieder van essentiële diensten of digitaal dienstverlener gaat, informeert het nationale CSIRT de bevoegde sectorale overheid dat het van plan is om op basis daarvan maatregelen te nemen, en bezorgt het haar de daaruit voortvloeiende resultaten.

§ 3. Het nationale CSIRT waarborgt de volledigheid, integriteit, duurzame opslag en geheimhouding van de informatie die via de melding wordt overgemaakt, alsook van de identiteit van de persoon die de informatie heeft overgemaakt voor zover deze persoon hierom verzoekt en de in artikel 62/2 bedoelde voorwaarden naleeft.

De toegang tot deze informatie wordt beperkt tot personen die daartoe door de directeur van het nationale CSIRT gemachtigd zijn, behalve indien het delen van deze informatie noodzakelijk is voor de uitvoering van de taken opgesomd in artikel 60.

§ 4. De directeur van het nationale CSIRT ziet toe op de naleving van de in dit artikel vermelde voorwaarden. Daartoe werkt hij interne procedures uit.”

Art. 50. In dezelfde afdeling 2 wordt een artikel 62/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 62/2. § 1. In het kader van de procedure bedoeld in artikel 62/1 plegen melders geen misdrijf voor feiten die noodzakelijk zijn voor de melding, op voorwaarde dat:

1° zij zonder bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden hebben gehandeld;

2° zij de organisatie die verantwoordelijk is voor het systeem, het proces of de controle zo snel mogelijk en uiterlijk op het ogenblik van de melding aan het nationale CSIRT hebben ingelicht over de ontdekking van een mogelijke kwetsbaarheid;

3° zij niet verder zijn gegaan dan nodig en evenredig was om het bestaan van een kwetsbaarheid na te gaan;

4° zij de informatie over de ontdekte kwetsbaarheid niet openbaar hebben gemaakt zonder de toestemming van het nationale CSIRT.

§ 2. Personen die informatie melden over een mogelijke kwetsbaarheid waarvan zij in het kader van hun beroep kennis hebben gekregen, worden niet geacht hun beroepsgeheim te hebben geschonden en kunnen op generlei wijze aansprakelijk worden gesteld voor de overdracht van informatie die noodzakelijk was om een mogelijke kwetsbaarheid aan het nationale CSIRT te melden.

§ 3. Voor elke andere mogelijke aansprakelijkheid van melders die voortvloeit uit handelingen of nalatigheden die niet noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de procedure bedoeld in artikel 62/1 en die niet voldoen aan de voorwaarden van paragraaf 1, blijft het toepasselijke recht gelden.”

Afdeling 9. — Wijziging van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen

Art. 51. Artikel 1, eerste lid, van de wet van 22 maart 1995 tot instelling van federale ombudsmannen, gewijzigd bij de wet van 15 september 2013, wordt aangevuld met de bepaling onder 5°, luidende:

“5° op te treden als federale coördinator voor externe meldingen van inbreuken in de private sector overeenkomstig de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector.”

Afdeling 10. — Wijziging van de wet van 12 mei 2019 tot oprichting van een Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens

Art. 52. Artikel 5, eerste lid, van de wet van 12 mei 2019 tot oprichting van een Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de rechten van de mens wordt aangevuld met de bepaling onder 8°, luidende:

“8° Het Instituut vervult de opdrachten bedoeld in de artikelen 24, § 1, en 25 van de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector.”

Afdeling 11. — Wijziging van het Sociaal strafwetboek

Art. 53. In boek 2, hoofdstuk 1, van het Sociaal Strafwetboek, wordt een afdeling 3/2 ingevoegd met als opschrift:

“Intern meldkanaal voor melders”

§ 2. Tout en respectant les conditions énumérées à l'article 62, le CSIRT national peut observer, étudier ou tester la sécurité d'un réseau et système d'information afin de déterminer l'existence d'une vulnérabilité potentielle ou de vérifier les méthodes utilisées par l'auteur de signalement. Lorsqu'il s'agit d'un opérateur de services essentiels ou d'un fournisseur de service numérique, le CSIRT national informe l'autorité sectorielle compétente qu'il envisage de prendre des mesures sur cette base, ainsi que des résultats qui en découlent.

§ 3. Le CSIRT national préserve l'exhaustivité, l'intégrité, le stockage durable et la confidentialité des informations transmises au travers du signalement, ainsi que de l'identité de la personne à l'origine de la transmission pour autant que cette personne le demande et respecte les conditions visées à l'article 62/2.

L'accès à ces informations est limité aux personnes habilités par le directeur du CSIRT national, sauf lorsque le partage de ces informations s'avère nécessaire à l'exécution des tâches énumérées à l'article 60.

§ 4. Le directeur du CSIRT national veille, par l'adoption de procédures internes, au respect des conditions visées au présent article.”

Art. 50. Dans la même section 2, il est inséré un article 62/2 rédigé comme suit:

“Art. 62/2. § 1^{er}. Dans le cadre de la procédure visée à l'article 62/1, les auteurs de signalement ne commettent pas d'infraction pour les faits nécessaires au signalement, à condition:

1° qu'ils aient agi sans intention frauduleuse, ni dessein de nuire;

2° qu'ils aient informé l'organisation responsable du système, du processus ou du contrôle, dans les meilleurs délais et au moins au plus tard au moment du signalement au CSIRT national, de la découverte d'une potentielle vulnérabilité;

3° qu'ils n'aient pas agi au-delà de ce qui était nécessaire et proportionné pour vérifier l'existence d'une vulnérabilité;

4° qu'ils n'aient pas publiquement divulgué les informations relatives à la vulnérabilité découverte, sans l'accord du CSIRT national.

§ 2. Lorsque des personnes signalent des informations sur une potentielle vulnérabilité dont ils ont eu connaissance dans leur contexte professionnel, elles ne sont pas considérées comme ayant enfreint leur obligation de secret professionnel et n'encourent aucune responsabilité d'aucune sorte concernant la transmission d'informations nécessaires pour signaler une potentielle vulnérabilité au CSIRT national.

§ 3. Toute autre responsabilité éventuelle des auteurs de signalement découlant d'actes ou d'omissions qui ne sont pas nécessaires à l'accomplissement de la procédure visée à l'article 62/1 et ne respectent pas les conditions du paragraphe 1^{er} continue d'être régie par le droit applicable.”

Section 9. — Modification de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux

Art. 51. L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, modifié par la loi du 15 septembre 2013, est complété par le 5° rédigé comme suit:

“5° d'assurer les missions de coordinateur fédéral pour les signalements externes de violations dans le secteur privé conformément à la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé.”

Section 10. — Modification de la loi du 12 mai 2019 portant création d'un Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains

Art. 52. L'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 mai 2019 portant création de l'Institut fédéral pour la protection et la promotion des droits humains est complété par le 8° rédigé comme suit:

“8° L'Institut assure les missions visées aux articles 24, § 1^{er}, et 25 de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé.”

Section 11. — Modification du Code pénal social

Art. 53. Dans le livre 2, chapitre 1^{er}, du Code social pénal, il est inséré une section 3/2 intitulée:

“Le canal interne pour les auteurs de signalement”

Art. 54. In afdeling 3/2, ingevoegd bij artikel 53, wordt een artikel 133/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 133/1. Onder voorbehoud van artikel 33, § 1, tweede lid, van de wet van 28 november 2022 betreffende de bescherming van melders van inbreuken op het Unie- of nationale recht vastgesteld binnen een juridische entiteit in de private sector, wordt met een sanctie van niveau 4 bestraft:

1° de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber, die een inbreuk heeft gepleegd op hoofdstuk 3 van de voormelde wet;

2° de werkgever, zijn aangestelde of zijn lasthebber, de bevoegde autoriteit of de federale coördinator die een inbreuk heeft gepleegd op artikel 22 van de voormelde wet.”

HOOFDSTUK 9. — Slotbepalingen

Art. 55. Van de rechten en middelen waarin deze wet voorziet, is geen afstand of beperking mogelijk bij overeenkomst, door beleid, of door arbeidsvorm of arbeidsvoorwaarde, met inbegrip van aan geschillen voorafgaande arbitrageovereenkomsten.

De bepalingen van contractuele of statutaire aard of de bepalingen in een collectieve arbeidsovereenkomst die strijdig zijn met deze wet of met de bepalingen genomen ter uitvoering ervan, alsook de contractuele bedingen die bepalen dat afgezien wordt van de rechten die erdoor gewaarborgd worden, zijn nietig.

De bepalingen van deze wet zijn van openbare orde.

Art. 56. Deze wet wordt in het tweede jaar na de inwerkingtreding ervan onderworpen aan een gezamenlijke evaluatie door de minister bevoegd voor Justitie, de minister bevoegd voor Sociale Zaken, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor Financiën, de minister bevoegd voor Leefmilieu en de minister bevoegd voor Privacy, onder leiding van de minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Ambtenarenzaken, en de sociale partners in het kader van de Nationale Arbeidsraad en de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.

Over deze wet wordt in het tweede jaar na de inwerkingtreding ervan een openbare raadpleging gehouden.

De minister bevoegd voor Economie brengt aan het eind van elk jaar aan de federale Kamers verslag uit over de toepassing van deze wet.

HOOFDSTUK 10. — Inwerkingtreding en overgangsbepalingen

Art. 57. Deze wet treedt in werking twee maanden na de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

In afwijking van het eerste lid zijn de bepalingen van hoofdstuk 3 vanaf 17 december 2023 van toepassing op de juridische entiteiten in de private sector met 50 tot 249 werknemers.

De in het tweede lid bedoelde afwijking geldt niet voor de entiteiten die onder het toepassingsgebied vallen van de bepalingen op gebied van financiële diensten, producten en markten en van de bepalingen bedoeld in artikel 4, 1°.

Art. 58. De meldingssystemen die zijn ingesteld overeenkomstig de in artikel 4 bedoelde bepalingen blijven geldig, maar moeten met deze wet in overeenstemming worden gebracht ten laatste op de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 28 november 2022.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
A. DE CROO

De Minister van Economie,
P.-Y. DERMAGNE

De Minister van Financiën,
V. VAN PETEGHEM

De Minister van Ambtenarenzaken,
P. DE SUTTER

De Minister van Justitie,
V. VAN QUICKENBORNE

Art. 54. Dans la section 3/2 inséré par l'article 53, il est inséré un article 133/1, rédigé comme suit:

“Art. 133/1. Sous réserve de l'article 33, § 1, alinéa 2, de la loi du 28 novembre 2022 sur la protection des personnes qui signalent des violations au droit de l'Union ou au droit national constatées au sein d'une entité juridique du secteur privé, est puni d'une sanction de niveau 4:

1° l'employeur, son préposé ou mandataire, qui a commis une infraction au chapitre 3 de la loi précitée;

2° l'employeur, son préposé ou mandataire, l'autorité compétente ou le coordinateur fédéral qui a commis une infraction à l'article 22 de la loi précitée.”

CHAPITRE 9. — Dispositions finales

Art. 55. Les droits et recours prévus par la présente loi ne peuvent faire l'objet d'une renonciation ni être limités par un quelconque accord ou une quelconque politique, forme d'emploi ou condition de travail, y compris par une convention d'arbitrage précédant un litige.

Sont nulles les dispositions contractuelles, statutaires ou contenues dans une convention collective de travail qui sont contraires à la présente loi ou aux dispositions prises pour son exécution, ainsi que les clauses contractuelles qui prévoient une renonciation aux droits qu'elles garantissent.

Les dispositions de la présente loi sont d'ordre public.

Art. 56. La présente loi est soumise à une évaluation conjointe par le ministre qui a la Justice dans ses attributions, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, le ministre qui a les Finances dans ses attributions, le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions et le ministre qui a la Protection de la vie privée dans ses attributions, sous la direction du ministre qui a l'Économie dans ses attributions, du ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, et les partenaires sociaux dans le cadre du Conseil national du Travail et du Conseil central de l'Économie dans le courant de la deuxième année après son entrée en vigueur.

La présente loi est soumise à une consultation publique dans le courant de la deuxième année après son entrée en vigueur.

Le ministre qui a l'Économie dans ses attributions fait rapport à la fin de chaque année aux Chambres fédérales sur l'application de la présente loi.

CHAPITRE 10. — Entrée en vigueur et dispositions transitoires

Art. 57. La présente loi entre en vigueur deux mois après le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les dispositions du chapitre 3 sont applicables, pour les entités juridiques du secteur privé comptant 50 à 249 travailleurs, à partir du 17 décembre 2023.

La dérogation visée à l'alinéa 2 ne s'applique pas aux entités qui tombent dans le champ d'application des dispositions en matière de services, produits et marchés financiers et des dispositions visées à l'article 4, 1°.

Art. 58. Les systèmes d'alerte mis en place conformément aux dispositions visées à l'article 4 restent valables, mais doivent être mis en conformité avec la présente loi pour la date de son entrée en vigueur au plus tard.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 28 novembre 2022.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier ministre,
A. DE CROO

Le Ministre de l'Économie,
P.-Y. DERMAGNE

Le Ministre des Finances,
V. VAN PETEGHEM

La Ministre de la Fonction publique,
P. DE SUTTER

Le Ministre de la Justice,
V. VAN QUICKENBORNE

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. VERLINDEN
Met 's Lands zegel gezegd:
De Minister van Justitie,
V. VAN QUICKENBORNE

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers :
(www.dekamer.be)
Stukken : 55-2912 (2022/2023)
Integraal Verslag : 24 november 2022

La Ministre de l'Intérieur,
A. VERLINDEN
Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
V. VAN QUICKENBORNE

Note

(1) Chambre des représentants:
(www.lachambre.be)
Documents : 55-2912 (2022/2023)
Compte rendu intégral : 24 novembre 2022

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2022/42593]

23 OKTOBER 2022. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, § 3, eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 4 april 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2016 tot vaststelling van de taalkaders van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, gegeven op 16 juni 2022;

Gelet op het advies nr. 54.226-54.227 van 9 september 2022 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Overwegende het Wetboek van economisch recht, artikel XIII.4;

Overwegende het koninklijk besluit van 14 januari 2010 houdende vaststelling van de vaste personeelsformatie van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;

Overwegende het koninklijk besluit van 5 december 2011 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de klassen en de graden van de personeelsleden van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen van de personeelsformatie van het secretariaat van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven worden in taalkaders ingedeeld, volgens de onderstaande tabel:

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2022/42593]

23 OCTOBRE 2022. — Arrêté royal portant fixation des cadres linguistiques du secrétariat du Conseil central de l'Économie

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, § 3, alinéa 1er, modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2006 ;

Vu l'arrêté royal du 22 février 2016 fixant les cadres linguistiques du secrétariat du Conseil central de l'Économie ;

Vu l'avis du Conseil central de l'Économie, donné le 16 juin 2022 ;

Vu l'avis n° 54.226-54.227 du 9 septembre 2022 de la Commission permanente de Contrôle Linguistique ;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative ;

Considérant le Code de droit économique, l'article XIII.4 ;

Considérant l'arrêté royal du 14 janvier 2010 fixant le cadre organique définitif du secrétariat du Conseil central de l'Économie ;

Considérant l'arrêté royal du 5 décembre 2011 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les classes et les grades des membres du personnel du secrétariat du Conseil central de l'Économie qui constituent un même degré de la hiérarchie ;

Sur la proposition du Ministre de l'Économie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois du cadre organique du secrétariat du Conseil central de l'Économie sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau ci-dessous :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Frans kader — Betrekkingen — Cadre français — Proportion d'emplois	Nederlands kader — Betrekkingen — Cadre néerlandais — Proportion d'emplois	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
			Betrekkingen voorbehouden voor personeelsleden van de Franse taalrol — Proportion d'emplois réservés aux membres du personnel du rôle linguistique français	Betrekkingen voorbehouden voor personeelsleden van de Nederlandse taalrol — Proportion d'emplois réservés aux membres du personnel du rôle linguistique néerlandais
1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	40 %	40 %	10 %	10 %
3	50 %	50 %	-	-